SINDICATO: Otro aña Anselmo Pontilius no lo traha cu FTA mas • **Pagina 2**

AWE Mainta
e corant di Toko

Dialuna
14 di Januari 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50



Roderick Franken
Rey di Tumba

Roderick Franken ta nos Rey di Tumba 2008

• **Pagina 16**

Drive Thru nobo

di Aruba Bank na Paradera





CHOFER di e auto aki, pa motibonan te aworaki inexplicable a subi asera, cu ta proteha pa blokinan diki y "fuerte", pero a sa di ranca esakinan pa subi e tereno y cu mesun velocidad halto, kier a drenta sucursal di Aruba Bank na Paradera.

Tur esaki a sosode diadomingo marduga y te awe ainta a ser cuestiona, con esaki tabata posibel, cu e auto pa motibonan desconoci a drenta parti links di e edificio y a ocasiona basta daño n'e edificio. E ta mustra manera e chofer aki kier a crea un Drive Thru nobo. No ta exclui e posibilidad cu por tin mente criminal tras di e hecho aki. Pasobra e ta un accidente masha straño, y bien por ta, cu e chofer aki kier a habri un buraco den e banco, pa drenta y horta.

En conexion cu e accidente aki Aruba Bank su branch na Paradera lo ta sera p'e siman aki, esta for di awe 14 di januari te cu 18 di januari. Tur cliente di negoshi por sigui deposita nan night deposit bag na Paradera branch y busca esaki na Aruba Bank su branch den Caya Betico Croes. Si tin cualkier otro cambio, Aruba Bank lo anuncia esaki den tur medio di comunicacion.

Willibrod van Beek:

A pesar di no ta comparti opinion di Binkman, nos ta un delegacion

• **Pagina 2**

Tierra Del Sol & TCCD NV a firma un acuerdo di construccion pa Las Palmas II

• **Pagina 2**

Segun Parlamentario di MEP Dirk Dumfries

MEP ta cumpli cu nos grandinan

• **Pagina 11**

Willibrod van Beek:

A pesar di no ta comparti opinion di Brinkman, nos ta un delegacion

DELEGACION di parlamentarionan hulandes promer cu nan salida a ofrece un conferencia di prensa caminda lider di e delegacion. Willibrord van Beek, a duna un relato breve di tur nan reunionnan cu nan tabatin cu diferente instancia na Antiyas (Sint Maarten y Curaçao) y Aruba.
Mirando cu e delegacion hulandes a bin Aruba solamente pa un dia y a reuni algun ora cu diferente instancia y mandatario di nos isla, a puntra van Beek si esaki lo ta debi na mal comprendemento entre politiconan hulandes y arubano.

El a bisa claramente cu e no ta kere cu esaki ta asina, cu aña pasa nan a keda Aruba durante henter un siman, cual tambe tabata debi cu e POK a tuma lugar na Aruba, mientras cu e biaha aki e lo mester a tuma lugar na Curaçao.
Banda di esaki el a menciona cu el a reuni cu tanto esnan cu ta apoya gobierno den Parlamento y tambe e miembronan di oposicion.
Igualmente el a bisa cu no ta cuestion cu nan no lo kier reuni mas, sino cu e tin di haber cu e tipo di viahenan aki ta dura solamente algun dia y mester establece prioridadnan.
Pa loke ta trata e efecto cu e declaracionnan di Hero Brinkman lo por tin riba e relacionnan parlamentario, van Beek a duna di conoce cu e relacion tabata bon den pasado y den futuro e lo sigui bon tambe.

Riba e sucedido el a comenta cu e declaracionnan di Brinkman a lanta di un banda un cantidad di emocionnan y di otro banda a mustra con e delegacion hulandes ta hinca den otro. Aki el a bisa cu e delegacion ta wordo forma y cu no por bisa cu un ta drenta y otro no independiente di comentario y/of pensamento di e integrantenan individual.
Igualmente el a menciona cu den Tweede Kamer nan tabatin un debate fuerte riba e declaracionnan di Brinkman, caminda cu e ultimo aki a entrega un mocion cu a wordo rechaza pa mayoria, cu solamente partido di Brinkman tabata na fabor.

Tierra Del Sol & TCCD NV a firma un acuerdo di construccion pa Las Palmas II



TIERRA Del Sol Resort Spa & Country Club a firma un acuerdo di construccion cu TCCD NV pa construccion di 30 condominio completamente nobo. Siguiendo e exito completo di Las Palmas I, un area cu 27 unidad luhoso di 2 y 3 kamber, e division di Real Estate di Tierra Del Sol a dicidi pa sigui padilanti y construi e di dos fase.
Director Gerente David Brown a firma e acuerdo na nomber di Tierra del Sol Real Estate mientras cu Jarvis Larmonie, Gerente di Division pa Thiel Corporation Construction Division y Director Anthony Thiel, a firma e documento legal na nomber di TCCD NV.

Las Palmas II lo inclui 6 diferente estilo di condominio, 2 y 3 kamber, un of dos piso, cu bistanan precioso di Palm Beach y lama for di tur segundo piso, bunita acaba cu tegelnan pa ekiponan ultra moderno.
Ademas di construi Las Palmas II, TCCD NV tambe lo construi e ultimo 5 casnan di Miramar, un area riba un seroe cu bista riba Palm Beach y cu ta casi completamente bendi.

E 30 condominionan luhoso di Las Palmas II ta programa pa keda cla na 2009, cu adicionnan cu ta inclui balconnan riba dak of hardinnan priva cu e opcion di jacuzzi y barbeque, construi bou di e supervision di HJC Engineering NV.
Las Palmas tambe ta conta cu villanan individual di dos piso y tres camber cu servicionan di condominio, cuminsando na US$500K, garashinan inclui.
Riba e potretnan por mira e firmamento di e contract oficial, cu David Brown, Roberto Gonzalez, Anthony Thiel y Jarvis Larmonie. Te aki e comunicado.

AWEMainta kier agrega cu ultimamemente tin masha rumor ta circula cu e compleho di Tierra del Sol ta na venta, pa cual tin varios interesado. Entre nan tin un grupo di inversionista local, un grupo potencial, di cual nos di AWEMainta sa na nomber, pero ta prefera di no divulga esaki, te ora cu tin confirmacion, y pa no stroba e negociacionnan. Pero ta trata di personanan masha conoci den nos comunidad, pa nan envolvimento den varios proyecto aki na Aruba y den exterior, pa cual nan ta exitoso caba.

Otro aña Anselmo Pontilius no lo traha cu FTA mas E organizacion ta trahando riba un plan di formacion



DURANTE conferencia di prensa di FTA, su presidente Rudy Geerman a comenta riba e prirodadnan di e sindicato pa 2008.E promer prioridad ta e negociacionnan di CAOnan nobo. El a comenta cu e aña aki nan tin 34 CAO pa negocia den diferente sector, y cu e mira cu e negociacionnan lo bai ta dificil.

El a comenta cu FTA lo haci nan maximo esfuerzo, pasobra ta papiando di 62 empresa cu ta miembro di FTA y di cual 38 di e CAOnan ta vence, es decir riba 60% di e total.
Esaki lo trese cune cu lo tin hopi trabao pa FTA pa lo cual ta negociacion.
Igualmente Geerman a menciona cu e aña aki nan tin tres congreso extraordinario. Na november e congreso statutario lo tuma lugar caminda lo elegi directiva nobo.Otro punto cu tin prioridad enorme pa directiva di FTA ta e programa di formacion pa directiva y tambe pa delegadonan. Pa e organizacion por crece mester di formacion, ademas tambe mester cuminza prepara e equipo di relevo. Aki el a menciona cu den ultimo 2 añanan nan a perde dos dirigente cu pa añas nan tabata cu nan. Un di nan ta cu na 2009 Anselmo Pontilius no lo ta mas den servicio di FTA. Tambe un coordinadora cu a traha mas di 30 aña cu nan aki 3 aña no lo ta cu nan mas.
Pa e motibo ey mes directiva na 2008 a traha riba un plan pa lo cual ta e plan di formacion pa aki 5 aña.

2008 lo bira mas dificil cu 2007

Gobierno no ta haciendo nada pa atende cu e situacion

RUDY Geerman, presidente di FTA papiando di BBO a mustra su preocupacion di efecto di esaki riba costo di bida na 2007.

Na 2006 ora cu a discuti y a pasa e ley cu entrante 1 di januari 2007 lo introduci BBO, FTA tabata e promenan cu a para duro y bisa cu lo cual cu ta tumando lugar no ta nada bon pa nos pais.

FTA ta kere cu en berdad local como turista mester duna nan aporte, pero cu tabatin otro manera pa haya e extra entrada pa gobierno y no via BBO, pasobra e ta uno acumulativo, pero gobierno no kier a tende y hopi hende no tabata kier a kere lo cual FTA tabata bisa. Awor tur hende sa cual tabata e consecuencianan na 2007, con constantemente productonan a subi.

Esaki ta mustra cu gobierno no tin vision, segun Geerman, y simplemente nan mester di placa pero no a busca alternativa y a dicidi di bai cu esun di mas facil y cai riba e clasae trahador, pasobra na final di dia, e clase trahador cu ta esun cu ta sostene e base di economia di e pais, su poder di compra lo cai den problema.

Banda di esaki, presidente di FTA a menciona cu ya caba pa luna di november 2007 costo di bida a subi cu 8.1% sin conta december. E ta acepta cu tabatin otro desaroyonan externo, pero esun cu mas a influencia tabata BBO acumulativo. Esaki a trese cune cu manera 2008 a habri, ya caba tur cos a subi. Pesey e pregunta den cual direccion nos ta bayendo ta bin.

Aki el a menciona e posibel aumento di 22 cent pa kipashi mirando cu segun informacionnan saco di hariña a subi cu 3 dollar. Tambe el a menciona sector di construccion caminda cu na november y december tabatin un escasez di diferente producto di contruccion y esaki a trese cune cu despues di 20 di december e productonan a yega cu un aumento di 40 pa 50%.

Mescos el a menciona e escasez di webo na december, pa cual e tin su dudanan si esaki a wordo crea door cu tin un prijs maximo riba dje y asina a bin un aumento for di 2,90 pa 4,10 y hasta algun caminda te 4,50. Den e caso aki, Rudy Geerman no a wak ningun instancia di gobierno sali afor pa controla esaki, maske ta e productonan cu tin un prijs maximo stipula. Pero ta parse cu Aruba a bira un free for all.

Si esaki ta asina caba, ta kico lo spera na 2008. Si yacaba poder di compra a bai atras enormemente pa e clase trahador, lo cual lo bin ta un presion enorme pa aumento di salario y esaki ta nifica cu e comerciante lo incalcula esaki atrobe den su prijs y na final ta e clase trahador lo paga pe atrobe.

E efecto spiral aki tin preocupacion enorme di FTA, pero ta parse cu gobernantenan ta trankilo, ya cu no ta tende ningun preocupacion, no ta buscando alternativa, y esaki sin papia mes di prijs di petroleo cu a yeg ana december e prijs maximo di 100 dollar.

E aumento di prijs aki ta traduci su mes na aumento di awa y coriente, pero tambe di gasolin, aunke siman pasa a haya un tiki alivio cu reduccion di 5 cent pa liter di gasolin. Pero toch asina e prijs pa gasolin ta halto.

Teniendo na cuenta tur esakinan, Rudy Geerman ta bisa cu FTA ta mira 2008 hopi mas dificil cu 2007.

Indexering cu Bloke Sindical ta demanda ta menos cu 30 miyon florin

E bloke sindical consistiendo di SPA, SCCA, SINBA, TOPA y e asosacion OPPA ta ilustra con simpel, pero conciso nos indexering pa Gobierno lo tin cu nifica. Nan ta exigi nan derecho pa indexering. Esaki pa por tin nos poder di compra sano bek. Asina pa nan por enfrenta e costo di bida cu ta excesivamente halto y tambe cu nan por mantene nan famia dignamente.

Ta for di 2001 nan a wordo obliga/abusa pa Gobierno directamente, hincando man den nan cartera. Conduciendo na un perdida di poder di compra ta minimo 32.5% (comulativo) desde 2001.

De facto esaki nifica cu cada ambtenar por saca nan som, esta di multiplica nan salario actual cu 1.325, anto nan por saca cuanto nan salario/bezoldiging lo mester ta awe januari 2008.

E bloke sindical ta consciente cu Gobierno lo bai purba di haci drama. Manera un Parlamentario a haci na fin di 2007 . Esta di p.e. cu loke nan ta pidi na indexering lo costa un 90 miyon florin.

Riba esaki e Bloke Sindical tin cu bisa cu en absoluto e cifra menciona no ta locual e ta costa Gobierno. Pasobra cu di e 90 miyon, un 30 miyon ta bai bek den caha di Gobierno como e.o. Loonbelasting (manera nan ta bisa na Hulandes esei t'e sistema di "broekzak-vestzak"). Nos en todo caso, corectamente kier tene cuenta cu locual ta realistico.

Bloke Sindical lo settle cu e indexeringnan corespondiente di añanan después di 2005. Cual ta suma un total di 13.5% (3.6%+4.2%+5.7%). Significando un porcentahe comulativo di minimaal 14.1%. Cu esaki tambe cada ambtenaar lo por saca nan som pa sa kico nos lo ta settle (keda satisfecho) pa indexering januari 2008.

Teniendo cuenta cu e 90 miyon, segun un ehercisio di un Parlamentario, lo nifica cu nan exigencia pa cu indexering, lo por ta mas o menos un mitar di locual el a indica. Cu si esaki lo por nifica 45 miyon di gasto pa Gobierno, anto esaki realmente teniendo cuenta cu e sistema di "broekzak-vestzak" lo costa un 30 miyon na aña 2008. Esaki ta menos di locual Gobierno tin den su sistema di pago na contractnan desconoci/consultancies.

Por ultimo Bloke Sindical tin cu bisa cu si Gobierno (Minister di Finanza) ta cuminsa na purba atrobe di lanta smoke screen bisando cu indexering no ta presupuesta, nos tin cu bisa Gobierno cu dia 10 di december 2007 BS a manda un carta caba, spiertando Gobierno cu e smoesje ei no tin valides ni den Corte.

Gobierno en bes di busca un solucion structural pa AZV

Ta tuma e caminda mas facil…saco di clase trahador

PRESIDENTE di FTA ta cuestiona e maneho hiba den AZV. Rudy Geerman ta comenta cu na 2006 AZV a sera aña cu practimente un presupuesto cu a break even, cu no tabatin perdida, pero asina cu aña 2007 a habri ya nan tabata 5 miyon den cora. Esaki ta lanta e pregunta si acaso tabatin algo robez cu e cifranan of solamente a bisa cu tabatin un medida y esey a nifica cu a yega na un presupuesto balanza, y na 2007 door cu no tabatin medida a nifica cu ta den deficit y esaki lo ta motibo pa bin cu medida. Riba esaki Geerman a bisa cu ya caba por a scucha Ministernan Wever y Oduber bisa cu lo bin cu un eigenbijdrage caminda ta papiando di por lo menos 5 florin cada biaha cu kier haci uso di e servicionan di AZV. Inmediatamente despues e ta puntra si e 5 florin aki di eigenbijdrage lo yuda cu e deficit di 30 miyon.

Pa e sindicalista, gobierno ta busca e manera di mas facil, e no ta busca un manera structura pa drecha e problema.

FTA ta considera cu un solucion pa AZV ta pa subi e plafond cu na e momentonan aki ta na 75.600 florin. Es decir si un persona gana mas cu esaki toch e no ta paga mas cu e procentage stipula pa esnan cu ta gana e salario aki. A pesar di esaki tin varios hende den nos comunidad cu ta gana hopi mas cu esaki manera parlamentarionan y ministernan. Si subi e plafond, esnan cu ta gana mas lo contribui mas cu e fondo, y asina ta cumpli tambe e meta di AZV, esta cu esnan cu ton lomba mas hancho ta contribui mas pa yuda esnan cu lomba menos hancho.

FTA a priminti cu lo bin cu un proposicion concreto con por yega y hasta surpasa e 30 miyon cu gobierno ta bisa sin mishi cu e saco di pueblo.Dunando otro ehempel caminda cu gobierno lo por haya placa, pero keto bai no tin ningun presencia di gobierno ta e casino drops. Na e momentonan aki ta confia riba e bon boluntad di e casinonan cu ta bisa cu nan drop tabata tanto, pero no tin ningun hende pa controla esaki.

Pero gobierno en bes di bai den e direccion aki ta tuma e caminda mas facil, esta bai serca e clase trahador.

Durante tratamento di Presupuesto 2008 di Minister di Husticia:

Fraccion di MEP a demostra desconfianza implicito pa cu administracion financiero central di Minister di Finansas

DURANTE tratamento di Presupuesto di Husticia pa 2008 por a constata a base di cifranan di realizacion di e presupuesto 2006 suministra pa Minister di Finanzas cu Minister di Husticia a surpasa e presupuesto 2006 di su Ministerio cu Afl 2.6 mln. Riba su mes esaki por pasa, sinembargo tin proceduranan cla pa regla esaki. Ley di Comptabilidad (Presupuesto) ta prescribi cu mester entrega promer cu 1 april di e aña siguiente – den e caso aki promer cu 1 april 2007 – un concepto di Ley pa pidi autorisacion di Parlamento pa hasi mas gasto di locual Parlamento a aproba den e Ley di Presupuesto pa e aña en cuestion. For di contestacion di Minister di Husticia por a compronde cu e no a cana e caminda prescribi pa Ley. Parlamentario di partido AVP, Andy Lee ta duna di conoce.

Fraccion di AVP ta di opinion cu e Minister di Husticia a falta respet pa Parlamento. E organo aki a aproba den e Ley di Presupuesto 2006 di Ministerio di Husticia un suma maximo pa e Minister su gastonan pa 2006, y e Minister ta surpasa esaki sin mas. Den un mocion fraccion di AVP a indica cu a base di cifranan di realizacion di presupuesto 2006 suministra pa Minister di Finanzas, y a base di contestacion di Minister di Husticia, por a constata cu Minister di Husticia a surpasa su presupuesto pa 2006. A base di e hecho aki, den e mocion ta pidi sosten di Parlamento den su totalidad pa condena e actitud aki di Minister di Husticia y rechaza su maneho pa 2006. E mocion ta haya sosten di Partido AVP, mientras cu MPA ta abstene di vota. MEP y RED ta desaproba e mocion, pues asina e la keda desaproba pa mayoria den Parlamento. E argumentacion di Partido MEP ta cu e cifranan di realizacion suministra pa Minister di Finansas ta cifranan preliminario cu no ta confiabel y no ta valido. Rechazando e confiabilidad di cifranan di realizacion saca for di administracion di Departamento di Finanzas, e grupo mayoritario den Parlamento ta rechaza e adminstracion financiero central cu nan Minister di Finanzas a bini ta hibando desde 2002. Esaki ta un desconfianza implicito den e manera di hiba administracion financiero di e minster en cuestion.

Cu e rechazo di cifranan di realizacion saca for di administracion central di Departamento di Finanzas, bou di responsabilidad politico di Minister di Finanzas, Parlamento mes ta kita e fundeshi di control activo riba ehecucion di e presupuesto for di bou di su propio pia. Parlamento tin como tarea pa controla maneho di Gobierno. Presupuesto y su realisacion, ta refleho di e maneho cu e Gobierno ta y a hiba. Si Parlamento kier por controla y evalua e maneho cu a ser hiba, mester cuminza na evalua cifranan di realizacion, considerando cu desde 2001 no a presenta mas ningun cuenta anual di Pais Aruba. Anto, ta kico e trabou di control di Parlamento lo mester ensera si no tin confianza den cifranan saca for di administracion financiero di Departamento di Finanzas? Budgetrecht di Parlamento, segun mayoria den Parlemento, ta keda reduci na stempel presupuestonan cu Gobierno ta entrega, Lee ta duna di conoce.Pero cu e desconfianza den cifranan di realisacion suminstra pa Minister di Finanzas, mayoria den Parlamento, ta rechazando tambe conclusionnan encuanto e maneho di gobierno manera presenta pa IMF y Fitch. No ta riba e mesun cifranan di realizacion, saca for di e adminstracion financiero central di Departamento di Finanzas, e instancianan aki a basa nan analisis y conclusionnan? E calidad di analisis y conclusionanan di IMF y Fitch encuanto finanzas publico, segun fraccion di MEP, ta bira hopi cuestionabel na momento cu e fuente di informacion no tin e confianza di Parlamento di Aruba. Ki sentido y balor e raportahenan financiero regular di Minister di Finanzas pa Koninkrijk Ministerraad tin, si e cifranan ariba cual e ta basa no ta goza di e confiansa di Parlamento di Aruba?

E escogencia di fraccion di MEP pa defende, riba custia di nan Minister di Finanzas, e hecho cu nan Minister di Husticia a comete na 2006 un infraccion contra Ley di Comptabilidad, ta demonstra claramente y na un manera hopi penoso e nivel di decadencia di nos democracia parlamentario. Cu e forma di proceder aki ta trece duda den e interes cu fraccion di MEP ta sirbiendo den Parlamento. Esaki tambe ta trece duda den e posicion di e fraccion di MEP pa cu e meta pa yega na un presupuesto balansa na 2009. Ta con fraccion di MEP por ta sostene e maneho di Minister di Finanzas pa yega na un presupuesto balanza den 2009 mientras cu nan ni ta kere den cifranan cu e Minister aki ta presenta, y ta tolera cu otro Ministernan ta surpasa nan presupuesto sin mas? Ilustrativo ta e caso di Minister di Educacion, Asuntonan Social y Infrastructura, kende a surpasa su presupuesto na 2006 sin informa Minister di Finanzas y Parlamento na tempo, y cu no sigui e procedura usual pa coregi esaki. Na inicio di 2007, fraccion di MEP sin mas ta duna dispensacion na e infraccion di e Minister aki.

E episodio aki ta demostra pakico no por a realiza un presupuesto balanza na 2007 manera planea originalmente y pakico tampoco lo por yega na un presupuesto balanza den 2009. Integrantenan di Gabinete Oduber ta fayando den e ehecucion di presupuestonan, y mayoria den Parlamento no tin e capacidad ni boluntad pa controla esaki. Ta demostra tambe cu no tin un forma fiho pa midi na ki momento por realiza e plan di un presupuesto balanza pa 2009. Den caso cu e presupuesto cu ta presenta pa 2009 ta balanza riba papel, no tin garantia cu lo por realiza un ehecucion di e plan manera prescribi den e presupuesto pa 2009. Tampoco tin forma pa midi na tempo si enberdad a ehecuta e presupuesto balansa den un forma corecto.

Andy Le ta conclui cu e falta di boluntad di mayoria den Parlamento pa realmente eherce control riba e ehecucion di presupuesto ta demostra e falta di curashi pa pone un paro na e ehecusion robez di e presupuesto 2006. Ta opta abiertamente pa laga e Minister di Finanzas cay, y defende interes di otro Ministernan. E forma di proceder aki ta hasi Parlamento di Aruba, particularmente e fraccion di MEP, un complice activo di e situacion financiero cu nos Pais ta hinca aden.

United Forces Foundation cu reunion pa prepara pa un encuentro cu Minister Marisol Lopez-Tromp

SIMAN pasa nos di AWE-Mainta a recibi un comunicado di prensa di United Forces Foundation, contra kende nos no tin nada contra. Pero loke cu a hala nos atencion ta, cu e grupo aki, ta papia di tur negociante di pariba di brug, pa cual nan ta haci un invitacion pa un reunion cu tur comerciante pa duna nan e oportunidad pa vocifera nan opinion y ideanan con pa mehora comercio na San Nicolas y pariba di brug.
Meramente pesei e ta yama nos atencion, pasobra de facto tin otro asociacion, cu ta San Nicolas Business Association cu ta bringa masha duro mes pa mehoracion di tur comerciante pariba di brug, y aparentemente e no ta formando parti di e grupo aki di United Forces Foundation.
Y consecuentemente nos di AWEMainta tin cu señala cu tipo di situacion asina, ta debilita cualkier union y cu mas bien ta na bentaha di Gobierno, cu ta gusta grupo dividi pa haci y deshaci.
Pesei ta bon pa haya un aclaracion riba e posicion di United Forces Foundation y di San Nicolas Business Association.
Reunion informativo di UFF ta tuma lugar mañan, 15 di januari na YMCA San Nicolas di 7 pa 9 or di anochi. Meta di e encuentro aki ta pa trece idea y sugerencianan lo forma e base di e encuentro cu Ministro Marisol Lopez-Tromp cu lo tuma lugar dia 23 di januari awor tambe na YMCA for di 7 pa 9 or di anochi.

Pa mas informacion por tuma contacto cu bestuur di UFF: J. van Heyningen, 963-7654; Y. Nyack, 592-7257; D. Baly, 742-7340; C. Luciano; 964-9118; D. van Heyningen, 592-5166 y/of cu J. Rodriguez, 560-7388.


Marisol Lopez-Tromp

CPI na november 2007 tabata esun di mas halto den ultimo 5 aña

E indice di prijs di consumo (CPI) pa luna di november 2006 tabata 120.3 y pa november 2007 esaki tabata 130.6 lo cual ta nifica un aumento di 8.6% segun datonan di Oficina Central di Estadistica. E CPI aki t'esun di mas halto den e periodo di ultimo 5 añanan.

Inflacion te cu november 2007 tabata 8.5%; na 2006 e tabata 2.4%

Oficina Central di Estadistica a emiti nan relato di indice di prijs di consumo (CPI) pa luna di november 2007.
Den esaki por mira cu e CPI p'e luna bao revision ta di 130.6. Esaki ta 1.1% mas halto compara cu e CPI di october 2007 cu tabata 129.1.
E inflacion di e ultimo 12 lunanan (end of period inflation) ta 8.6% mientras cu e inflacion riba un periodo di 24 luna (period average inflation) ta di 5.4% mientras cu e inflacion te cu 30 di november pa 2007 tabata di 8.5%.

Overview in Δ CPI;

Period 2007 2006

Current Month	Oct-Nov	1.1	-0.1
Last 12 Months	Nov-Nov	8.6	1.9(1)
Year to date	Jan-Nov	8.5	2.4
Last 24 Months	Nov-Nov	5.4	3.7(2)

Fuente:CBS
End of period inflation Period average inflation

Diabierne ya no ta suficiente y awor a bira hasta riba dialuna Corte tin cu atende casonan penal

14 di januari 2008 Corte di Prome Instancia

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
8.15	U.R.G. G.A.M.P. I.E.D. M.R.W. S.R.W. G.R.R. A.A.B. J.Y.R.W.	E sospechosonan U.R.G. y A.A.B. ta wordo acusa di a comete un atraco riba 11 di juli 2007, caminda a drenta cas di e victimanan L. y a horta computernan y/of un camera di video y/of un auto BMW y/of joyas y placa y otro pertenencianan, usando violencia y/of menaza di violencia dor di pone arma contra cabez di un di e victimanan, menaza e tres victimanan cu palabra y/of pusha nan y/of mara nan y pega nan boca cu plakband. E sospechosonan U.R.G., G.A.M.P., A.A.B. y J.Y.R.W. ta wordo acusa di a comete un atraco riba 21 di juli 2007, caminda a drenta cas di e victimanan Y. y Z. y a horta celularnan y a obliga un di e victimanan pa entrega placa, bebida, joyas y otro pertenencianan. Tur esaki usando violencia y/of menaza di violencia dor di punta arma riba e victimanan, pone arma contra nek di un di e victimanan y/o pusha nan cu forza, menaza nan cu palabra y mara nan. Nan ta wordo acusa tambe di a comete un atraco riba 24 di juli 2007, caminda a drenta cas di e victimanan X.-W., L. y X. y a horta placa y joyas, usando violencia y/of menaza di violencia dor di pusha un di e victimanan cu forza, dal e cu cabo di un arma y cu mokete, tene su brazanan y los un of mas tiro den direccion di e victimanan. Un di e victimanan a keda alcanza pa un tiro den pia. Tur e sospechosonan ta wordo acusa di a comete un atraco riba 21 di augustus 2007, caminda a drenta cushina di un restaurant y a horta placa, celularnan, cigaria y joyas y otro pertenencianan di e victimanan W. Z. y Z., usando violencia y/of menaza di violencia dor di punta arma riba e victimanan, dal un di nan cu un saco, cu mokete y martio, dal un otro cu mokete, martio y stul y pase dor di un bentana. U.R.G. ta wordo ademas acusa di a menaza dos persona riba 8 di September 2007 cu morto dor di punta arma riba nan. Tur ta wordo acusa di porte illegal di arma y U.R.G., G.A.M.P. y I.E.D. ta wordo acusa alavez di posesion di droga. E caso aki ta bin dilanti Pro-Forma.
9.00	R.A.R.	E sospechoso R.A.R. ta wordo acusa di ladronicia di auto riba 1 juni 2006 na Aruba.
9.30	E.A.P.	E sospechoso E.A.P. ta wordo acusa di ladronicia di yabinan di 4 di september 2006 te 25 di september 2006.
10.00	R.R.H	E sospechoso R.R.H. ta wordo acusa di ladronicia di placa riba 5 di februari 2007 na Aruba.
10.30	J.J.R.	E sospechoso J.J.R. ta wordo acusa di ladronicia di auto di 14 di augustus 2005 te 15 di augustus 2005.
9.00	J.Ch.O.	E sospechoso J.Ch.O. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 27 di februari 2006 na Aruba door di saca un arma y carge y expresa palabranan menazante contra e victima. Tambe e ta wordo acusa di porte illegal di arma.

Acusado Forbes ta haya cu 7 luna ta di mas pa warda riba un raport psikiatrico

DIABIERNA e acusado A. Forbes a presenta dilanti Huez, pa trata su caso cu a keda pospone dia 16 di november ultimo, pero mester a bolbe tende di Huez cu e caso no por sigui, debi cu nan no a haya e raport psikiatrico di dr. van Gaalen.

Huez a bise cu e raport no a yega ainda. Como cu a dura asina largo, Huez a yama e psikiatra, dor di cual nan a compronde cu e psikiatra a papia cu Forbes, pero tin tur cos den su cabes, loke mester haci awor ta pone riba papel.

Huez ta bisa Forbes cu e siman aki si e ta spera cu e raport ta cla pa por sigui cu e caso. Huez ta bisa cu e lo pospone e caso pa un tempo cortico, como cu Ministerio Publico tambe ta haya necesario pa tin e raport cla. E caso ta wordo trata dia 1 di februari.

Forbes a bisa Huez cu ta 7 luna caba e ta wardando riba e raport y e tempo ta hopi largo. E ta bisa cu tur e acusacion ta mentira, e no a comete ningun violacion, no tabatin menasa y tampoco tabatin relacion sexual.

E ta bisa cu e tin dos yiu muher na Santo Domingo, y e mester sali p'e traha y manda placa pa un di e yiunan haci operacion na curazon. E ta bisa cu ta duel e cu tur hende ta mustra dede riba dje, como un burdugo.

Forbes ta pidi Huez pa tene cuenta cune, y cu awor e por ta trahando p'e manda placa pa su yiu por opera. E ta bisa cu e kier p'e caso wordo trata mas pronto posible.

Huez ta mustre cu nan ta warda riba e raport psikiatrico. Forbes ta bisa cu dia 29 di augustus Reclassering a bin cerca dje, y a bise cu lo traha un raport psikiatrico. Cuatro luna y mei a pasa ainda e raport no ta cla.

Huez ta bisa cu mirando cu ta un psikiatra so tin na Aruba, e cosnan ta tarda. Su abogado a pidi pa schors e detencion, pero tanto Fiscal como Huez tabata contra. Forbes a rabia y a bisa cu e lo no bin bek, como cu e ta bai tuma su mes bida.

BANCO DI SEGURO SOCIAL SVb

TA participa cu e prima di seguro di malesa, segun Ley de Seguro di Malesa (Landsverordening ziekteverzekering (AB 1993 no GT 24)), ta 2.65 % di e salario di e empleado.

E primanan di seguro di accidente segun Ley di Seguro di Accidente (Landsverordening ongevallenverzekering (AB 1996 no GT 26)), dependiendo di e clase di peliger segun e "Gevarenklassebesluit ongevallenverzekering" (AB 1997 no GT 6), ta lo siguiente: E prima di ley di Seguro General di Biehez (Landsverordening algemene ouderdomsverzekering (AB 1990 no GT 33)) y e ley di Seguro General di Viudo y Huerfano (Landsverordening algemene weduwen- en wezenverzekering (AB 1996 no GT 30)) ta 13.5% di e salario, di cual e parti cu e doño di trabao mester paga ta 9.5% y e parti cu e empleado mester paga ta 4%.

Entrante 1 di januari 2008 e siguiente cambionan ta na vigor:

E salario maximo segun e Ley di Seguro di Malesa y di Accidente ta lo siguiente:

AWG 52.728.00 pa aña
AWG 4.394.00 pa luna
AWG 169.00 pa dia, den caso di un siman di 6 dia
AWG 202,80 pa dia, den caso di un siman di 5 dia

E entrada maximo pa e prima segun e Ley di Seguro General di Pensioen di Biehez y e Ley di Seguro General di Viudo y Huerfano ta AWG 52.728.00 pa aña.

Atencion tur doño di trabou!

E entrada maximo pa cobra prima di AOV y AWW a cambia pa aña 2008

DIRECCION di Impuesto y Aduana ta participa cu e entrada maximo pa cobra prima di seguro segun e Ordenansa Nacional di Seguro General di Behes y e Ordenansa Nacional di Seguro General di Viudo y Huerfano, a wordo adapta pa aña 2008.

E suma di entrada maximo pa cobra prima a base di e ordenansanan menciona entrante 1 di januari 2008 a bira Afl. 52.728,-.

N'e momentonan aki esaki ta hopi importante principalmente p'e cliente-doñonan di trabou cu tin e deber di retene prima di AOV y AWW na momento di paga salario na nan empleadonan durante aña 2008. Aki ta sigui e cifranan pa aña 2008:

Entrada maximo pa cobra prima di AOV/AWW ta Afl. 52.728,00.

Prima maximo pa aña ta bira 13.5%, cu ta Afl. 7118,00. Parti maximo di doño di trabou ta 9.5% pa Afl. 5009,00 y parti maximo di empleado ta 4% cu ta Afl. 2109,00.

Direccion di Impuesto y Aduana ta pidi publico en general, principalmente e doñonan di trabou, pa tene cuenta cu e adaptacion aki na momento di calcula e prima di AOV/AWW pa aña 2008.



Huez lo bai dicidi si cambia dollar nifica labamento di placa;

hecho ta cu e ta cambia dollar pa un sospechoso meti den baho mundo

E homber M K Khatri, mester a presenta dilanti Huez diabierna ultimo, debi cu e ta wordo acusa di e laba placa. Katri mes no tabata presente, como cu ya el a wordo deporta. Su abogado C. Lejuez tabata esun cu tabatin su defensa.

E ta acusa di a laba placa como cu e tabata cambia dollar cu e homber Hernando R. Mercado Ochoa, kende ta meti den e caso grandi di droga.

Katri a bin Aruba y a bai traha den negoshi di famia, den magazijn. El a conta den su declaracion cu el a drenta den contacto cu Ochoa y tabata cambia dollar pe. E doño di e negoshi cu cual Katri ta traha ta haya hopi dollar for di turista y ta cambia nan cu Ochoa, como cu e mester di florin Arubiano pa paga su trahadornan.

E ta bisa cu e ta bende nan cu Ochoa pa 1.80, mientras si e bai bende nan cu banco e koers ta mas abou.

Den su declaracion e ta bisa cu e no sa cu e placa ta di droga, como cu el a mira papel di Aduana cu Ochoa tin negoshi di palo. Según Huez, den diferente tap di telefon, Katri tabata yama Ochoa pa puntra si e tin florin. Fiscal ta bisa cu Katri den su declaracion a bisa cu e no ta interesa ki negoshi Ochoa tin. Tambe Fiscal ta mustra n'e manera cu Ochoa ta bin trece e placa, den un saco di plastic y ta entregu'e pa dal un rondchi y despues bin busca e dollarnan, ta un manera dudoso, como cu no tin ningun administración di e placa.

Fiscal ta bisa cu Ochoa ta haya e placa di droga na florin y ta cambia nan na dollar pe por paga e droga na Colombia, cu ta suma entre 250 pa 300 mil florin. Esei ta labamento di placa n'e manera cu e ta tuma lugar. Fiscal ta pidi 54 luna di castigo incondicional.

DEFENSA:

Mr. C. Lejuez den su defensa ta mustra cu cambiamento di dollar na Aruba ta algo comun. Tur hende cu ta biaha ta busca dollar pa cumpra, como cu na banco nan tin cu paga mas tanto.

Lejuez ta bisa cu bo no por yama un hende criminal, como cu e ta cambia dollar. E kier sa te na unda e limite di cambiamento di dollar ta sinta. Tambe el a remarca cu otro problema ta ora cu bo manda placa cu Wester Union, como cu el a haya hende sinta den Corte cu a manda placa dos biaha y ya el a wordo acusa di labamento di placa. E ta bisa cu cambiamento di placa no tabata pa yuda Ochoa, pero pa haya florin Arubiano.

Huez ta bai studia e caso y ta duna sentencia dia 1 di februari mainta.

Minister President Nelson Oduber a biaha diasabra pa Guatemala

MINISTER President, sr. Nelson Oduber a biaha diasabra pa Guatemala pa encabeza e delegacion di Reino Hulandes durante e inauguracion presidencial di sr. Alvaro Colom Caballeros, ayera dia 14 di januari.

Fuera di sr. Nel Oduber y su señora, e delegacion di Reino ta consisti di Embahador di Reino na Guatemala y Hefe di e Division Politico, Economico y Asuntonan Consular na Departamento di Relacion Exterior di Aruba. Durante e ceremonia tambe tabata presente presidente di Brazil, Honduras, Nicaragua, Panama, Costa Rica, Colombia, Ecuador, Mexico, Venezuela y Taiwan. E Vice Presidentenan di Argentina y Republica Dominicana y e Principe de Asturias tambe a reconfirma nan atendencia.

E delegacion Arubano ta bolbe diarason awor dia 16 di januari 2008.

Bulgaronan, acusa di skimming ta haya 8 luna di castigo



DIABIERNA mainta, despues di a warda casi 7 luna pa nan caso bin dilanti, Ministerio Publico a logra haya un traductor di Hulanda pa traduci p'e Bulgaronan, segun lei ta exigi.
E hombernan Borislav M. Borisov, K. Ch. Mamarov ta acusa hunto cu T. S. Ibrahmov, di a usa carchi falsifica pa skim y pone magneet pa por saca placa for di e bancomatico. Tambe nan ta acusa di pone un bordje falso y ta acusa di ladronisia, usando credit card falso pa lanta placa.

Huez ta pasa den e procesverbal y ta bisa cu a haci un investigacion n'e bancomatico di CMB na Playa Linda, despues cu e alarma a bai, mustrando cu algo falso a pasa n'e bancomatico. Dor di esaki, despues di algun minuut e mashin ta stop di traha .
Ora cu guardia a bai mira, el a mira e video, nan a mmira con un persona ta pone algo na e aparato, y dos otro persona ta bai mira si el a keda bon poni.
E guardia di CMB, kende a mira e video mesora a reconoce e dos hombernan y a detene nan mesora.
Huez ta bisa cu e Banco a haci denuncia y a resulta cu tambe e bancomatico di Tanki Leendert a haya bishita di bosonan. Einan tambe e bancomatico a stop di traha y a constata mescos. Ora cu a mira e video a reconoce boso dos cu ta pone e aparato di skim, despues cu dos cliente a bai haci uso di e mashin.

Tur dos acusado a acepta cu nan a pone e aparato, pero nan ta bisa cu nan a haci'e bou di orden di Luscano, cu ta otro Bulgaro kende a contrata nan, pero cu a disparce prome cu el a wordo gara. Nan ta bisa cu Luscano a paga nan ticket y nan a acepta esaki, debi cu tur dos debe Luscano y e lo baha un parti di e debe for di nan.
Borisov a bisa cu Luscano a dune mil euro ya bise pa bin pa un biaha di trabou. Mamarov ta bisa cu e ta traha como mecanico y e debe Luscano placa. E ta bisa cu e ta casa cu un dama Spaño y cu nan a dicidi di cuminsa un negoshi di paña. Dor di esei el a presta 25 mil euro for di Luscano.
E ta bisa cu Luscano a yame y e bise cu e tin cu bin Aruba cune, como cu e mester di un chofer, mirando cu Luscano no tin rijbewijs. Nan a bin y a keda den Coconut Hotel. Borisov a bisa cu el a bin pa keda dos siman hunto cu Luscano n'e hotel, pero despues di algun dia, Luscano a pidi su placa di e hotel bek y a dune mil euro p'e paga su ticket y bai Sint Maarten. Luscano mes a sali di e isla.

E ta bisa cu e no tabata kico Luscano tabata haci cu e skim aparat. Tur dos a bisa cu ora cu nan a ripara cu nan ta haciendo algo ilegal, ora cu nan a yega n'e bancomatico di Tanki Leendert, a dicidi cu no ta haci'e mas.
Fiscal ta bisa cu tambe n'e bancomatico na Savaneta nan a bishita, como cu eiden nan a purba usa un carchi blanco, locual a keda den e mashin. Tur dos ta nenga di a mira e carchi ei prome.
Fiscal ta bisa cu e asunto di skim aparat na Europa ta un plaga, e no a kere cu aki tambe e lo pasa, pero a resulta cu awor cu e organización, na Europa ta wordo sigui, nan a dicidi di pasa frontera y bin aki.
Fiscal ta bisa cu CMB a yama for di Corsow pa bisa MCB cu e alarma di Playa Linda ta trahando y dor di esei nan a bai haya e toetsenbord falso. Fiscal ta bisa cu e storia cu tur e dos acusadonan a conta contra Luscano, ta como cu e no ta presente.

E ta bisa cu tambe n'e bancomatico na Sint Maarten, por a mira riba e video foto di Mamarov. Fiscal ta bisa cu e ta haya cu e tempo cu nan a sinta caba ta na su lugar p'e hecho castigabel y ta pidi 8 luna di castigo incondicional, kitando e tempo cu nan a sinta caba.


Bida ta exigi Actitud
coral
Afl. 69.-
coral 200
Eleva bo style cu un CORAL 200.
E CORAL 200 nobo cu yen actitud y den un style unico.
Sali “all out” cu un display cu mas di 65.000 color.
Cu su SMS nan facil pa type y hype ringtones.
CORAL ... BIBE!!!
E Red Mas Grandi y Mihor.
Pa mas informacion yama 522-2222 of 145 for di bo celular.
www.digicelaruba.com
Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.

Den cuadra cu enfoke di AVP riba comunitarismo "Maatschappelijke Stage" den prespuesto alternativa di AVP Fraccion di MEP hunto cu Rudy Lampe (RED) a vota contra!



FRACCION di AVP cu poco asombro a tuma nota cu RED awor ta di acuerdo cu un "maatschappelijkke stage", pero lamentablemente Rudy Lampe a vota contra e Prespuesto Alternativa di AVP den cual "maatschappelijke stage" pa hobennan (12 pa 19) lo a worde introduci na Aruba.

Mas vez nos ta mira e realisacion laat aki di e miembro di RED cu promer ta vota pro of contra un cos hunto cu fraccion di MEP y despues ta bin purba drecha cos ora ya ta laat. Asina Rudy Lampe (RED) a vota pa e cambionan inhumano den LTU y tambe a bandona Aruba na momento cu tabata tin demostracion contra introduccion di BBO.

Den e Prespuesto Alternativa di AVP ta worde crea henter e infrastructura pa cuminsa introduccion di "maatschappelijke stage" manera cu Staatssecretaris di Hulanda pa Ensenjanza, Marja van Bijsterveldt (CDA) a introduci na Hulanda den e programa "Maatschappelijke Stage, Samen leven kun je leren". Esaki ta sosode via schoolnan secundario caminda studiantenan ta haya como parti di nan curriculum escolar experiencia comunitario dor di core stage den ambiente cu ta cultiva e sentido di responsabildad civico y comunitario. Ta trata aki di por ehempel casnan pa anciano, pa handicap, Rode Kruis, hospital, centronan di rehabilitacion y tambe trabao social y deportivo pa formacion di mucha.

AVP a presenta esaki den cuadra di e atencion pa e nececidad pa reinforza e sentido civico y comunitario den nos pais atrobe. Ta mira schoolnan como un lugar adecuado pa juda inculca e sentido civico aki den un forma structura den nos hobennan. Estudionan cu fraccion di AVP a haci riba e materia aki y e experiencia tanto na Hulanda cu "maatschappelijke stage" como na Merca cu "service learning" a mustra cu ta importante pa e "stage" aki sosode bao guia di school y forma parti di un curicullum di school. Ta trata di un stage cu no ta dirigi riba prepara e hoben directamente pa un profesion specifico, pero pa juda den formacion di e hoben su caracter, su interes y responsabilidad civico y comunitario.

E prespuesto alternativa di AVP ta splica bao di e cabez "invoering maatschappelijke stage": "Voorts stelt de AVP voor om maatschappelijke stage in te voeren op scholen. De bedoeling van de maatschappelijke stage is om scholieren, door mee te laten werken in bijvoorbeeld ouderen- of gehandicaptenzorg, kennis te laten maken met de samenleving. De verwachting is dat dit bijdraagt aan hun maatschappelijke betrokkenheid en hun besef van normen en waarden. In tegenstelling tot reguliere stages die vooral beroepsvormend zijn, gaat het hierbij om karaktervorming, burgerschapszin en maatschappelijke verantwoordelijkheid te bevorderen. De AVP- fractie wenst met de voorbereiding op de invoering van de maatschappelijke stage in 2008 te starten en trekt daarvoor een bedrag van Afl. 0,10 miljoen uit".

Esaki ta locual e fraccion di MEP y RED a vota contra tambe ora a vota contra di e Prespuesto Alternativa di AVP. Hunto cu esaki MEP y RED a vota contra proposicionnan fundamental cu tin den e Presupesto Alternativa cu por a cuminsa cambia di awor caba rumbo di nos pais y trece alivio y oportunidad pa pueblo.

Baboe Hoek di CEMT kier duna e otro banda di medaya CEMT no a lanta pa kibra ningun organisacion, tampoco Cruz Cora

DESPUES di a tuma nota di un entrevista cu Enfoke 90 tabatin cu Greg Peterson, Presidente di Cruz Cora, Baboe Hoek, di CEMT ta sinti cu e merece di haya oportunidad pa duna e otro banda di medaya, pa despues pone un punto final tambe tras di e discusion aki.

CEMT a ser lanta cu e meta di uni e otro grupo of organisacionnan legal registra cu statuut pa por bai den un Operativa Carnaval. CEMT mes ta un solo persona cu ta Baboe Hoek mes y dicho cuerpo ta cai bou di responsabilidad di SAC.

Cu CEMT a busca sponser pa cuminda, cos di bebe, uniform y comunicacion p'asina e cuerponan cu a duna nan sosten, cu ta e.o. EMS, SARFA, Seal Scouting, Valero Medical Team, Emergency Response Brigade Aruba y 4 otro mas cu Baboe Hoek ta bisa cu nan mes no kier pa nan nomber wordu menciona, ta pa yuda Carnaval.

Ningun momento CEMT a ser lanta pa kibra ningun hende y menos ainda Cruz Cora di Aruba. Di acuerdo cu Baboe Hoek, su resposablidad ta pa coordina pa tur cos bai bon ya cu su persona tin e amplio experencia di coordina un actividad di Carnaval pa cual el a haci esaki di 1999 te cu 2003 te ora cu el a sali for di Cruz Cora Aruba pa motibo di trabou. For di e tempo ei, según Baboe Hoek, e no a forma mas parti di ningun orginasacion pa motibo cu e lo por keda activo pa sin encaso algo grandi pasa, cu e lo ta cla pa yuda, pero for di e tempo ei e no a sali cu e meta di lanta ningun organisacion pa kibra of haci daño nan ningun fundacion.

Pa loke ta CEMT ta bon pa splica, según Baboe Hoek, manera hopi hende por sa, ta for di 1997 e ta yuda SAC den hopi cos. Y e aña aki, el a ser pidi pa haci algo pa un solucion, unabes cu Cruz Cora tabatin menasa di no yuda cu Carnaval 2008.

CEMT tei pa duna su servicio boluntariamente, mescos cu hopi di nan a bin ta haci caba e ultimo 10 añanan.

Pa loke t'e ponencia cu CEMT lo a yama como 7 miembro di Cruz Cora pa bin traha cu CEMT, no ta berdad, según Baboe Hoek.

Si t'asina cu su persona a ser yama pa mas di 12 hende di Cruz Cora, kendenan kier traha y yuda den Carnaval. CEMT no tin miembro, pero si tin hende kier traha boluntario, nan tur ta mas cu bon-bini.

Loke cu Baboe Hoek no por ta di acuerdo cu Greg Peterson, kende den su calidad di Presidente di Cruz Cora kier haci un trabou boluntario, pero kier recauda fondo pa Cruz Cora.

Loke cu Peterson a kere ta cu si Cruz Cora no traha Carnaval, cu SAC lo core nan tras sin mas, pero el a equiboca y por mira awe cu tin otro boluntarionan y otro gruponan cu sigur kier duna un man pa bienestar di pueblo y su Carnaval.

Carnaval ta un cos y calamidad ta un otro cos, pero aki por mira cu Greg Peterson no sa e diferencia di esaki. Baboe Hoek ta kere danki n'e boluntarionan awe por bisa cu CEMT ta bai traha, pero solamete p'e aña y pa 2009, ta di spera cu Cruz Cora reflexiona y traha un biaha mas na bienestar di nos Carnavalista y pueblo cu ta para mira y stop di pensa solamente riba placa, placa y mas placa.

EPB Oranjestad lo eligi nan Reina Hubenil y Grandi diahuebs awor

EPB no por a keda for di ambiente di Carnaval y asina nan lo tin nan eleccion di Reina Hubenil y Grandi diahuebs 17 di januari awor na Club Caiquetio di 6'or di atardi pa 11'or di anochi. Lo tin un total di 7 participante pa Reina Hubeil cu ta den persona di:

1. Noris Gaurecuco; 2. Xavi Werleman; 3. Daphny Donata; 4. Amylain Tromp; 5. Stephanie Robert;
6. Kendra Maduro; 7. Melissa Croes. Pa Reina Grandi lo tin 3 participante:
1. Kimberly Morales; 2. Gilliany de Cuba; 3. Stephany Polanco

Si mester di mas informacion por tuma contacto cu mi na telefon 582-9791 (ora di scol) of 594-2821 (despues di scol).

CIAD cu algun tips pa temporada di Carnaval; Stima y Cuida bon mes y keda semper bo mes

DEN Carnaval 54, ban pensa un rato! Stima y Cuida bo mes y keda semper bo mes. Ta conoci cu alcohol y droga tin efecto riba e capacidad di hende pa reacciona na manera adecua y rasonabel.
Den e temporada di Carnaval tin hopi hende ta bebe alcohol di mas y haci uso di droga pa supuestamente pasa ratonan placentero.

Pero ta bon pa bo puntra bo mes abo sa kico esaki tur ta en realidad? Pesey den Carnaval 54 no perde e control riba bo mes y para keto un rato y pensa cua t'e posibel situacionnan peligroso y dañino, manera causa accidente di trafico, maltrato verbal y fisico, violencia y bringamento cu bo por haya bo mes confronta dor di usa alcohol y droga.

Algun tips pa cu e temporada aki di Carnaval: Responsabilidad pa uso di droga y alcohol; Si bo ta bebe, no stuur; Si bo ta opta pa bebe, laga un otro hende stuur pa bo; Sea semper un bon ehempel, tene semper na bista cu bo actonan lo por influencia otro hende; Evita di ta den cercania di hende cu ta bao influencia di alcohol y droga; Alimenta bo mes bon (come y bebe suficiente); No asisti na tur evento di Carnaval, pa bo no burn out bo mes; Proteha bo mes di solo y mantene bo mes na reglanan di trafico y ordo publico.

Corda cu Carnaval mester keda semper un fiesta agradabel caminda tur hende por goza y trece nan creatividad sin tin mester di haci uso di alcohol y droga.
Ban coopera nos tur, pasobra di un manera of otro cada un di nos ta responsabel pa e Carnaval aki bira uno exitoso!!!
Duna un bon ehempel y proteha nos mes. Den Carnaval 54, para keto un rato y pensa: T'ami ta scoge; ta ami ta dicidi y ami ta para RESPONSABEL pa mi actonan.

Pa bo ta bon informa, tuma libramente contacto cu nos na CIAD na telefon 5881391 o pasa na Oranjestraat 28 na Playa.



Segun Parlamentario di MEP Dirk Dumfries

MEP ta cumpli cu nos grandinan

Cumpliendo cu su compromisonan partido MEP ta bolbe aumenta e pension di viehez di nos grandinan entrante 1 januari 2008 cu 3.1 %.
Cu e aumento aki e pension pa pareha casa ta bira 1720 florin y pa esnan soltero ta bira 1021 pa luna. Tambe ta regla e entrada pa esnan viudo of viuda, y huerfano. Desde MEP ta den gobierno ta hibando un maneho social.
E sumanan cu SVB a laga publica ta aparece den e edicion aki.

Polis ta bai pa homber cu supuestamente cu arma di candela





POLIS ta haya informacion diadomingo pa 00.45, cu n'e fiesta na City One, lo tin un homber cu un arma di candela. N'e sitio a resulta cu ta trata di un fiesta priva, y nan ta mira e homber C.N.R.K. para einan y kier a drenta.

E bewaker ta bisa polis cu K., tabata kier a drenta, pero debi cu e no tabata invita, e guardia a par'e. K. no a gusta esaki y a haci como cu e ta bai saca un arma di candela y menasa e guardia cune.

E guardia no a duda y a yama polis mesora.

Polis a bin y a listra na su paña y cu su permit a busca den su auto, pero no a topa cu nada. Polis a detene y a bai cune warda, unda Fiscal a papia cune y a dune un scual, despues e por a bai cas.



BANCO DI SEGURO SOCIAL SVb Ta participa

ENTRANTE 1 di januari 2008, segun ley di Seguro General di Pensioen di Biehiez Landsverordening algemene ouderdomsverzekering (AB 1990 no. GT 33) e sumanan di Pension di Biehiez ta manera lo siguiente:

Pareha casa AWG 1.720.00
Soltero (a) AWG 1.021.00

Segun ley di Seguro General di Viudo y Huerfano (Landsverordening algemene
weduwen- en wezenverzekering (AB 1996 no. GT 30), e sumanan di Pensioen di
Viudo(a) y Huerfano(a) ta lo siguiente:

Viudo of viuda: te cu 39 anja AWG 460.00
40 te cu 48 anja AWG 617.00
49 te cu 57 anja AWG 781.00
58 te cu 60 anja AWG 1.021.00 (esaki ta conta tambe pa e viudo(a) cu ta invalido of cu tin un of mas yui huerfano cu tin derecho ariba pensioen)
Huerfano di mama of tata, mitar huerfano:
0 te cu 9 anja AWG 338.00
10 te cu 14 anja AWG 364.00
15 te cu 24 anja AWG 399.00
Huerfano di mama y di tata, huerfano completo:
0 te cu 9 anja AWG 364.00
10 te cu 14 anja AWG 399.00
15 te cu 24 anja AWG 460.00

Internacional

Liberado di FARC lo ratifica prueba di bida di ocho rehen

E ex parlamentario Consuelo González de Perdomo, libera pa FARC, hunto cu Clara Rojas, ta entrega pruebanan di bida di cuater politico y otronan di miembronan di forzanan publico cu ta den poder di e rebeldenan.

Den un dialogo cu e cadena radial RCN, e president di Asfamipaz, Marleny Orjuela, a bisa cu e tin entendi cu "Consuelo ta bin Bogota pa entrega pruebanan di bida". Segun e vocera di Asfamipaz, e pruebanan di bida ta di e parlamentarionan Gloria Polanco, Jorge Eduardo Gechem, Orlando Beltrán y e ex gobernador, Alan Jara. Igualmente di "coronel Luis Mendieta, di mayor Murillo, di capitan Donato y di sargento Harvey Delgado".
E'la splica cu "González a papia cu familiar di e ocho rehennan" y manera cu e yega Bogotá "e famianan lo ta presente" pa ricibi e testimonionan di bida tan anhela di nan sernan queri.
E president di Asfamipaz, un organizacion cu ta reuni familiarnan di polis, soldat y otro rehennan di FARC, a agrega cu "nos ta warda Clara (Rojas) y doña Consuelo (González)" pa "duna nan e gan abrazo di libertad cu nan merece".

E'la bisa cu e no tin seguridad di e fecha riba cual e liberadonan lo sali di Caracas pa Bogotá, pero cu en todo caso nan ta sperandonan "unda cu nan yega".
Despues di su liberación, e ex parlamentario González a bisa e ta bai Colombia diadomingo (ayera), mientras Clara Rojas, a bisa cu ainda e no sa cuanto tempo e ta keda Caracas.



Consuelo Gonzalez de Perdomo



Clara Rojas

Bush ta afirma cu situacion na Irak a mehora





PRESIDENT George W. Bush a afirma na Kuwait diasabra ultimo cu "speransa ta bolbe" na Irak, cu un aña pasa tabata na rand di un guera civil, aunque e'la adverti cu ainda tin hopi pa haci, y cu Iran mester stop di apoya e "extremistanan" den teritorio iraqui.
Durante un bishita na Camp Arifjan, un base militar di transito pa soldatnan cu ta bai, of ta bolbe di, Irak, Bush a bisa na un manera convenci di cu cosnan ta "den bon caminda" pa reduci, den e prome mitad di aña, e cantidad di militar mericano asigna na e pais ey. Pero e'la aclarea cu si e hefenan militar calcula cu e ritmo di desmobilizacion mester reduci, e lo atende nan recomendacionnan y cu den cualquier caso lo sigui tin tropanan mericano na Irak ora su mandato yega na fin na januari 2009.
"No tin ningun duda den mi mente cu nos lo tiunfa (...) di cu ora scirbi e historia aki, e ultimo pagina lo bisa: Merca tabata tin un victoria pa bienestar di mundo", Bush a bisa dilanti 1.500 solda forma bao un inmenso bandera mericano.
"Tur loque mi ta bisa ta cu nos ta den bon caminda" pa bolbe na 15 brigada (contra 20 awo) prome cu juli, Bush a declara den rueda di prensa despues di a bishita e base militar.
Prome cu su discurso, Bush a reuni cu e comandante di su forzanan na Irak, David Petraeus, y cu e embahador di Merca na Bagdad, Ryan Crocker.
"Tin trabao pa haci, pero e nivel di violencia na Irak a reduci di manera significativo. Speransa a bolbe Bagdad, speransa a bolbe den ciudad y pueblonan di henter Irak", e'la bisa periodistanan.
Bush a atribui e progresonan aki na e strategia cu a worde disputa un aña pasá, pa reforza e presencia mericano cu 30.000 soldat. E strategia anterior "simplemente no a funciona", pero awo "Irak ya no ta mescos cu un aña pasa", Bush a subraya. E'la elogia e avancenan politico di dirigentenan iraqui, aunque aki tambe ainda ta keda "hopi pa haci", e'la apunta.
Parlamento iraqui diasabra a aproba rehabilitación di e ex miembronan di partido Baas di Saddam Hussein, un medida solicita pa Bush cu bista riba un reconciliacion nacional.
Pero Irak ainda no a sali di preta", e'la admiti.
Di un banda, e red Al Qaida ta sigui ta "peligroso", y di otro banda, "Irán mester stop di apoya e milicianan" cu ta ataca e forzanan iraqui y di coalicion y cu ta secuestra y mata funcionarionan iraqui", e'la adverti.
General Petraeus a bisa cu e ataquenan cu armanan "cu tin e firma irani" (manera e bomnan EFP capaz di penetra tur tipo di blindahe) a mengua den ultimo lunanan, pero cu nan a aumenta recientemente.
E president mericano tambe a urgi Siria pa "reduci aun mas e fluho di terorista" cu ta infiltra den Irak.
Mehoracion di seguridad ta "permiti cu cierto soldatnan mericano por bolbe nan cas", segun Bush.
Na september Bush a anuncia un plan pa reduci e cantidad di militar mericano na Irak di 160.000 pa 130.000 na juli venidero.
Na su yegada na Bahrein, di dos etapa den su gira di Golfo Pérsico, Bush a reafirma e compromiso di Washington cu seguridad regional. E mandatario mester mantene propositonan similar den Emiratonan Arabe Uni y na Arabia Saudita, otro dos pais suni cu ta inquieto pa e creciente poder di Irán chiita.
E gira di Bush ta conclui diaranson awo na Egypto.

Ex president indones Suharto a sufri un recaida agudo

EX president Suharto di Indonesia, di 86 aña, a sufri un recaída agudo, califica como "alarmante" pa algun di e docternan cu ta atende desde cu diabierna ultimo e'la worde admiti cu urgencia na Hospital Pertamina di Djakarta.
E hefe di equipo di specialista cu ta cuida e ex mandatario, Mardjo Soebiandono, a señala cu "su riñonnan ta funciona hopi malo", y a añadi cu e pacient ta conciente pero tin problema di comunicacion. E batayon di mas di 40 docter cu ta atende tambe ta trata di elimina liquido di su pulmonnan, controla su presion di sanger y aumenta e volumen di hemoglobina den su sanger.
A saca 3.380 centimeter cubico di liquido di su organonan respiratorio, causa pa un edema pulmonar, desde cu e'la worde interna den e centro di salud, segun Mardjo Soebiandono.
Suharto, cu a goberna Indonesia cu man di hero di 1967 pa 1998, tambe mester di un dialisis, na cual e ta conecta desde e prome dia.
Docternan e siman aki a detecta – durante un recaida diamars ultimo – lesionnan na e curason di e ex president indones, cu tin un "pace-maker" desde 2001.

Suharto, cu den ultimo decada a sufri di emboli y hemoragianan interno, ta encabeza e listanan di e dirigentenan mas corupto di e ultimo decada, di Banco Mundial y di e organizacion "Transparencia Internacional", aunque nunca e por a worde huzga na Indonesia pa motibo di su edad avanza y di su estado di salud.



E ex president indones ta gravemente malo

A haya restonan di marino femenino





AUTORIDADNAN diasabra a duna orde di aresto contra un cabo di infanteria di Marina pa morto di un colega na estado, di ken e restonan kimá a worde haya den un buraco den e patio patras na cas di e homber.

E sheriff di condado di Onslow, Ed Brown, a bisa cu investigadornan tambe a haya restonan di e yiu no nací di María Frances Lauterbach. "E feto tabata suficientemente desaroya cu ya e man tabata tin tamaño di mi duim", Brown a bisa. "E dedenan tabata lora y esey a concorda cu loque nos tabata burca: un señora na estado cu ta e victima, María Lauterbach, y su yiu no nací", e'la agrega.

Autoridadnan a cuminsa un operativo di busqueda den henter Merca pa trata di detene e cabo César Armando Laurean. Nan a bisa cu diabierna mainta e'la hui di Jacksonville, despues di a laga un nota pa su casá den cual e'la admiti cu e'la dera e restonan di Lauterbach.

Lauterbach, di 20 aña, a desaparece na december apenas algun dia despues di reuni cu fiscalnan militar pa papia riba su acusacion di cu Laurean lo a violé.

Den e nota cu Laurean a laga, e'la bisa cu Lauterbach a acudi na su cas y cu e mes a corta su garganta, Brown a laga sa.

Su restonan a worde haya entre restonan di un kampvuur den e cura patras di e cas di Laurean, dera bao di 30 centimeter di shinihsi y tera, segun docter Charles Garrett, medico forense di e condado.

Brown a confirma diasabra cu autoridadnan a ricibi e nota for di casá di Laurean, Christina, band'i 8'or di diabierna mainta, aproximadamente cuater ora despues di e ora cu nan ta sospecha cu e'la hui. Laurean a scirbi den e nota cu e no tabata tin nada di haci cu e suicidio di Lauterbach, pero sí cu e'la dera e curpa, e sheriff a añadi.

Autoridadnan no a duna mucho credibilidad na e posibilidad cu Lauterbach a comete suicidio, debi na e manchanan di sanger den dak y murayanan di e cas, señalnan di violencia y indicacionnan evidente cu un hende a trata di limpia e manchanan.

Laurean ainda no a worde acusa di nngun delito, pero Brown a consehe pa presenta na autoridad y defende su pretextonan di inocencia.

Chávez ta pidi status politico pa gueriya colombiano

PRESIDENT Hugo Chávez a bisa diasabra ultimo cu gobiernonan mester reconoce gueriya colombiano como actor politico, ya cu esey ta e prome paso pa soluciona e conflicto arma na Colombia.

"Ta parcemi cu e momento a yega pa nos, como gobierno, reconoce gueriya como un actor politico, pasobra e ta un problema politico y mester busca un solucion politico", Chávez a bisa durante un acto di su Partido Socialista Uni cu a worde transmiti pa e canal estatal. Ya diabierna e mandatario a pidi pa exclui Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y Ejército de Liberación Nacional (ELN), di e lista di terorista.

Según Chávez e gobierno di Washington ta tras di e conflicto colombiano.

"E proménan cu ta interesa pa e guera aki continua ta e imperialistanan", e'la afirma. "E linea cu e imperio (mericano) a lansa den mundo di e guera contra terorismo, producto di e acontecimentonan dudoso di dia 11 di september (2001), y mi ta bisa dudoso pasobra tin cosnan cu nunca a worde aclarea, nan ta utilisa como excusa pa lansa e guera aki. Pero esey ta imposibel na Colombia", e'la sigura.

E mandatario ta di opinion cu e gobierno colombiano lo duna un paso "imprescindibel" den e caminda pa paz, pasobra pé e conflicto aki "no tin un solucion militar".

"Mientras gobierno di Colombia sigui bisa cu nan ta terorista y mester extermina nan, unda por habri un porta pa paz?, e'la bisa. "Duna nan un señal cu di berdad boso ta desea paz. Reconoce e status politico di e gueriya".



Hugo Chávez cu e rehennan libera

E relacionnan entre e gobiernonan di Venezuela y Colombia ta sufriendo tension fuerte desde cu na november 2007 e president colombiano Alvaro Uribe a cancela abruptamente e mediacion di su homologo venezolano y di e senador colombiano Piedad Cordoba den e negociacionnan pa e intercambio humanitario di rehennan.



Roderick Franken ta nos Rey di Tumba 2008





DIADOMINGO den oranan trempan di marduga decision di hurado a keda conoci pa asina Aruba conoce su Rey di Tumba 2008.

Roderick Franken cu su tumba Ban Uni a logra e corona.

Jerrino Ridderstap cu Carnaval cu mi bus a keda na di dos lugar, Anoushka Odor cu Hombernan Mahos na di tres lugar, Richard Tattoo Quant cu Hancho na di 4 lugar y Robert Maduro cu Rey Momo na di cinco lugar.

Mihor disfraz a bai pa Tattoo Quant y e banda mihor uniforma tabata Perfect Sound.

Aruba a conoce su monarcanan di Calypso y Roadmarch infantil y hubenil







DIABIERNA anochi San Nicolas tabata den full ambiente di Calypso y Roadmarch caminda e participantenan infantil y hubenil a sa di mustra nan talentonan na tur esnan presente.

Sigur tabata un decision dificil, pero finalmente Fakier Boekhoudt "Kid Dynamite Jr" cu su calypso Holooo SAC a bai cu e promer premio pa Calypso Infantil.

Brandon Riley "Mighty Nennon" cu su Jimbie a logra triunfa den e categoria di Roadmacrh infantil. "Kid Dynamite Jr" cu Jump and Take a Wine a keda na di dos lugar y Shawn Gordon "Mighty Pester" cu SAC Birthday Party a bai cu e di tres lugar.

Den e categoria Hubenil Jonathan Thiel "Biggy Boy" a logra bai cu e dobbel corona. Cu su What A Thing a logra e titulo maximo den categoria di Calypso y cu Feeling Nice esun di Roadmarch.

Mientras tanto Chantal Quant "Queen Chanty" cu Never Stop the Carnaval a logra e di dos lugar den categoria di Roadmarch hubenil.

Pabien na tur e ganadornan.

Number di presentacion di reinanan infantil y hubenil pa diabierna awor





DIASABRA mainta SAC a tira lot pa asina conoce e orden di presentacion di e candidatanan pa Reina Infantil y Hubenil.

Pa Reina Infantil e orden ta e siguiente:

1 Jaycee J Diaz – Seal Scouting Aruba
2 Guinneveve Chatlein – Sun Rise
3 Rudyanne Lejuez – Jolly Kids
4 Aislin Cherrylin Carrasquero - Whizz Kids
5 Thyziana Denismara de Cuba – Districto di Oranjestad

Pa Reina Hubenil:

1 Angerie Narline Kock – Sunrise Carnival Group
2 Rutselyne Marlouschka de Kort – Majestic Carnaval Group
3 Alyenne Alysha Edith Boekhoudt – TOB Carnival Group
4 Edilienne Stephanie Stenebome – Noord
5 Dayreen Daniella Maduro – San Nicolaas
6 Allison Gir – ATNG Carnival Group

Deporte

Guerra duro

MLB, NFL y Comite Olimpico di Merca a uni forsa contra doping

MLB y NFL a acepta uni forsa cu e comite olimpico mericano pa patrocina e investigacion anti-dopahe.
Cada organismo lo aporta tres miyon di dollar na e sociedad entre e dos liga profesionalnan mas grandi di Merca y e Federacion olimpico.
E agencia mericano antidopahe lo contribui un miyon di dollar na e yamado Sociedad pa un Competencia Limpi, cu lo uza un 10 miyon dollar pa otorga beca pa investigacion pa combati e uzo di droga den e deporte.
"E apoyo di baseball na e importante esfuerso di e comite mericano y e agencia mericano antidopahe ta otro muestra di nos compromiso pa combati e uzo di substancia pa mehora e rendimento pa parti di nos atleta", Bud Selig a bisa diahuebs.
E baseball y NFL pa hopi tempo a distancia di e programa antidopahe di e comite mericano y e agencia antidopahe, bisando cu e programa di cada liga ta diseña specificamente pa su necesidad y pa ahusta e acuerdo cu su respectivo sindicato di hungadornan.
Aunke e acuerdo aki no a significa un cambio den e protocol di test di dopahe di e liganan, ta un paso importante pa e vinculo di e comite olimpico cu e agencia antidopahe.
Y tin un significado specialmente importante pa baseball, cu a cay den e publico di e informe Mitchell riba e uzo di steroid y otro substancia entre su atletanan.
"E ta vital cu e principal organisacion deportivo na Merca ta traha hunto pa combati un problema cu si no atente, por destrui e valornan y e integridad di e deporte", e director di e comite olimpico mericano, Peter Ueberroth a bisa.





A saca un smile

Thierry Henry a sali pa rescata Barcelona contra di Murcia

DESPUES di varios luna ta warda, Barcelona a descubri porfin e elegancia y autoridad di Thierry Henry, lider di e team den su victoria contra di Murcia di 4-0. Na falta di un wega mahos, Barcelona ta sostene su impresionante repertorio di nomber. Entre nan ta Henry, pafo di wega hopi dia y rehabilita contra di Murcia. Diasabra a sali na reluci su cambio di ritmo, su capacidad pa desvia e rumbo di wega. Tabata e mihor noticia pa Barcelona, cu ta perde Eto'o durante al menos 15 dia debi na Copa Africa.
Leeuw a keda ya Barcelona, capas di hunga un futbol duro. Awo un team mas slow, cu a gana e wega apelando su futbol keto, mas pa e nomber cu pa e wega. Pesey, contra Murcia a parece varios sintoma di recuperacion, specialmente den e segundo tempo, ora e team di Rijkaard a goberna e wega di principio pa fin, manehando e bala cu rapides y criterio.
Contra un Murcia cu a aplica e receta di bishitante den Can Barca, hunta e linea y asfixia na centro di veld di Barcelona tabata di menos na mas.
Pero ora Camp Nou a cuminsa ya grita e wega di su team contra di Murcia, Gudjohnsen a habri e score y a logra e caminda pa victoria.





Tabata mas dificil

Real Madrid ta logra un victoria inmereci y keda como lider

REAL Madrid a logra un victoria inmereci contra di Levante den e Prome Division den un encuentro marca pa un bon wega di Levante y e constante error di e lider di Liga, hopi leeuw di su mihor dia. Cu golnan di Ruud Van Nistelrooy, Real Madrid ta logra gana Levante cu score di 2-0. E prome cuarenta y cinco minuut tabata un berdadero sorpresa pa e publico cu a bin den e Ciudad di Valencia, pues Levante a ofrece sin duda e mihor imagen di e temporada, incluso tabata tin varios oportunidad contra e lider durante varios minuut.

E team di Giovanni de Biasi a laga e compleho den e vestuario y desde e comienso di wega a sali buscando un gol liher.

Real Madrid a hunga na purba parti e defensa local pa e centro, pero a resulta imposibel logra un buraco. Su wega no tabata tin e style habitual, y tur e culpa a cay riba e actuacion di Robinho, Raul, Gago of Sneijder.

Tabata tin cu spera un cuarto di ora pa wak e prome accion di peliger di Real Madrid, tabata precisamente ne medio centro hulandes a prome tiro di e team di Bernd Schuster. Su tiro, demasiado leeuw, tabata direct den e man di Kujovic sin complicacion.

Desde e momento ey tabata ora e dominio di Levante a bira grandi, cu tabata cla pa bay dilanti den score cu dos accion di peligro, un pa cada banda, den cual e bala a pasa pa e area di Casillas sin cu niun hende por a hala esaki afor.

A nota masha liher mes e falta di un delantero centro den e fila local.

Pa momento, a mustra manera si Levante a desprendi di tur su malo y lubida ademas cu tin contra di dje e lider y vigente campeon di Liga.



Uno den problema

Kaká lo por tin problema cu husticia di Brasil

E husticia di Brasil a propone interroga e futbolista Kaká, hungador di Milan italiano, pa conoce ki tipo di amigo ta mantene cu e hefe di e iglesia evangelista Renascer, ken tabata condena na Merca pa labamento di placa.

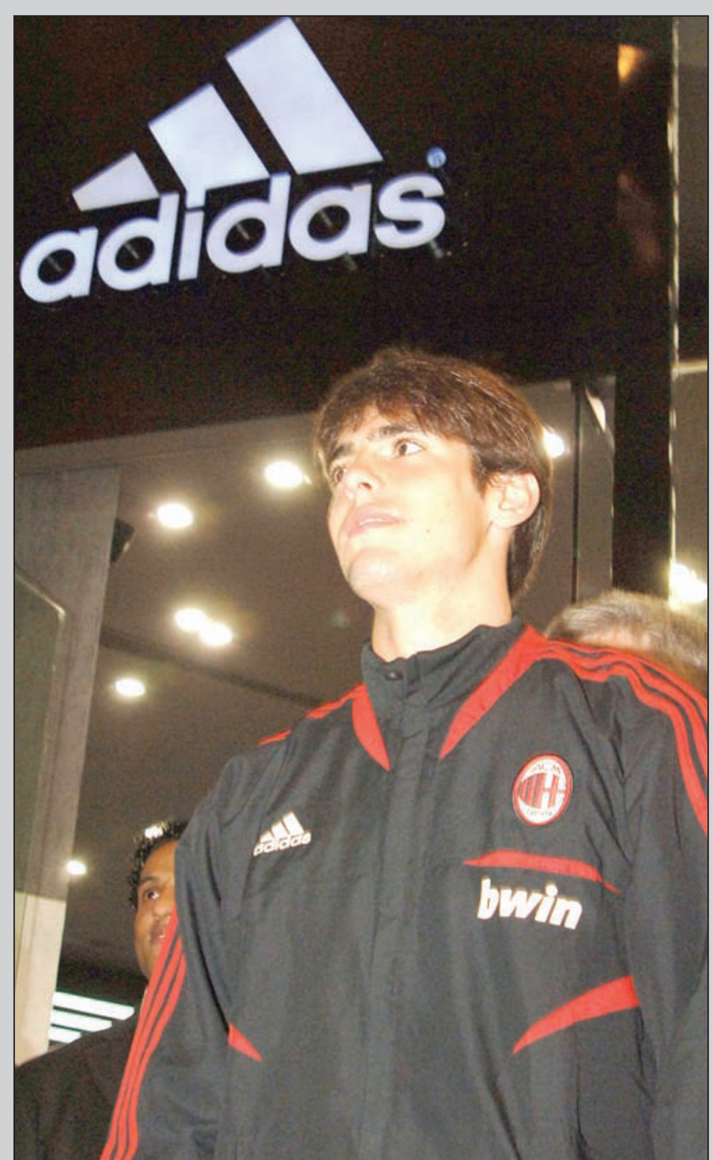
E huez Marcelo Batlouni Mendroni, di San Pablo, a pidi e procuracion general di Milan 14 di september pasa interroga Kaká, eligi e mihor hungador di futbol 2007, segun a revela e revista Carta Capital.

Kaká ta e miembro mas famoso di e Iglesia Renacer en Cristo, cual fundadornan y hefe ta e pareha Estevan Hernandez y Sonia Haddad, ken ta deteni na Merca acusa di ingresa placa den forma illegal na Miami den 2007.

E huez kier sa si Kaká ta bishita e cas di e famia Hernandes na Merca y na Brasil y cuanto biaha e hefenan di e Iglesia a bay su cas na Italia.

E ex futbolista di San Pablo, ken ta duna casi un miyon di dollar pa aña na e Iglesia Renascer, a afirma na december pasa cu un di su obhetivo despues di laga e futbol ta bisa den un predicador di e Iglesia.

Renacer den Cristo ta un iglesia cu ta promove e teoria di e prosperidad, cu fiel na e culto ey ta ricibi ganashi economico semper y semper ta haya placa of materal na e lugar.





A sufri y gana

Inter Milan ta bolbe cuminsa bon y ta logra gana Siena

BOLBE di vakantie nunca ta facil, algo cu Roberto Mancini sa hopi bon y pesey a avisa riba e peligrosidad di e wega di su Inter na cas di Siena. Den efecto, ta trata di un wega sumamente complica, cu Inter por a resolve danki na e gran wega di Ibrahimovic y Julio Cesar.
Na final tabata di 3-2 pa e punteronan, danki na e doblete di Zlatan Ibrahimovic (e prome di pinalty y e tercer) y e gol di Esteban Cambiasso. Ivan Cordoba, en contra, a pone e transitorio na 1-1, mientras cu Fernando Forestieri a duna e cifra definitivo na e score.
Cu e resultado aki, Inter ta logra 46 punto y ta lidera cu 7 punto riba Roma y 10 riba Juventus. Siena, pa su parti ta sigui tin 14 y awo ta comparti cu Reggina (cu tin un wega menos).
Tabata tin realmente hopi suerte, Inter Milan paso a obtene un triunfo fundamental, apesar di no merece y cu hopi suerte den e episodio decisivo.
Den efecto, e ventaha a yega promediando e prome etapa, ora Siena tabata manteniendo e iniciativa y pa momento t'e hungando mihor cu e rival. Paso cu Cruz y Codrea a bay busca un bala den e area, ambos cu e pia lanta, y despues dal esaki den otro. E refree a fluit pa pone un pinalty, ora por a opta pa e tiro liber indirecto pa wega peligroso.



Tambe kier ta aden

Filippo Inzaghi a bisa cu ta anhela hunga na Beijing cu Italia

FILIPPO Inzaghi no kier perde e proximo Weganan Olimpico na Beijing. E delantero di Milan a bisa cu ta anhela ta convoca pa e seleccion di Italia pa participa den e weganan olimpico. "Cu gusto mi lo bay pa China. E olimpiada semper mi a gusta y hunga lo ta un honor", Inzaghi a bisa, segun e corant Corriere dello Sport diaranson.
Inzaghi a marca dos gol den e final di mundial di club hunga na Hapon luna pasa, ora Milan a gana cu score di 4-2 riba Boca Juniors di Argentina. Tambe a score dos gol den e ultimo final di Champions League, den cual Milan a gana Liverpool.
"Loke ta importa ta cu mi ta den excelente condicion fisico", Inzaghi a bisa. "Si e torneo olimpico tabata awo mes, lo ta e prome pa apunta mi mes como candidato".
Den e futbol olimpico, e 16 seleccion participante por inscribi solamente tres hungador di 23 aña of mas.
Si Inzaghi, cu tin 34 aña, ta poni pa Eurocup di juni, ta mas sigur cu lo no wordo busca pa Weganan Olimpico na augustus.
Pierluigi Casiraghi, entrenador di e seleccion olimpico y e team nacional sub21 cu lo ta e base di e team cu lo bay pa China, tambe por recuri Alessandro Del Piero, si e veterano delantero di Juventus no ta tuma na cuenta pa e Eurocup. Francesco Totti, goleador di Roma, ya a bisa cu lo no hunga den ningun competencia.



Rio ta priminti e fiesta di mas grandi di mundo na 2016

REPRESENTANTENAN di e tres nivelnan di gobierno y Comite Olimpico Brasileiro tabata na e sede principal di Comite Olimpico Internacional na Lausanne, Suisa, diabierna pa entrega personalmente e documentonan cu mester a entrega como parti di e proceso di candidatura pa e Weganan Olimpico y Paralimpico di 2016. "Nos a bin aki pa bisa mundo cu Rio ta cla pa e Weganan Olimpico di 2016. Nos lo celebra e fiesta di mas grandi den historia, envolviendo hubentud di mundo den un celebracion cu Brasil so por presenta," Sergio Cabral, Gobernador di e Estado di Rio de Janeiro a bisa.

E Plan Maestro di Rio 2016 a planea pa Weganan compacto y eficiente den su operacion, cu tur e diferente deportenan teni dentro di e fronteranan di e ciudad di Rio de Janeiro.

Mas cu 50% di e atletanan lo competi den facilidadnan cu ta situa 5 pa 10 minuut leu for di e Villa Olimpico. Adicional na esaki, Rio 2016 lo beneficia di e legado deportivo di e Weganan Panamericano 2007 y di e hecho cu e Campeonato Mundial di Futbol di FIFA lo tuma lugar na Brasil na 2014. E projecto Rio 2016 ya caba ta provee instalacionnan pa 72% di e atletanan cu lo competi den e Weganan. Sitionan importante di e ciudad lo wordo usa pa e Weganan, manera e Stadion Maracanã pa e Ceremonianan di Apertura y Clausura y e finalnan di futbol, Sambodromo pa e eventonan di arqueria y marathon; y e beach di Copacabana pa beach volleyball, triathlon y marathon di landamento.

E concepto di Rio 2016 ta inclui strategianan pa envolvi hobennan den e deportenan Olimpico. Un di e inovacionnan ta e creacion di e "X Park" den e region cu tin e densidad mas halto di poblacion hubenil di e ciudad. E facilidadnan nobo aki lo tin e deportenan di ciclismo BMX, ciclismo mountain bike, y slalom canoe-kayak cu un formato nobo di presentacion di e deporte y un experiencia spectacular pa publico. Despues di e Weganan, e "X Park" lo ofrece deportenan Olimpico y deportenan di aventura un area deportivo y recreativo gigantesco, dirigi riba hubentud. E structura di transportacion di Rio 2016 lo sigura biahenan rapido y eficiente pa tur e personanan accredita y publico di e Weganan. Busnan di capacidad grandi (Bus Rapid Transit – BRT) lo wordo traha, integrando cuatro zona di e Weganan, un proyecto cu ta confirma factibilidad, lo keda cla na tempo y cu tin financiamento confirma. Garantianan gubernamental cu Rio 2016 a ricibi ta surpasa e requisitonan di IOC. "E compromiso cu a wordo presenta ta demostra e solidez di e candidatura di Rio 2016 y e conviccion cu nos tin tur e condicionnan pa organiza e prome edicion di e Weganan Olimpico dentro di Sur America," Carlos Arthur Nuzman, presidente di Comite Olimpico Brasileiro a garantiza y e Comite di Candidatura Rio 2016. E documentonan cu a wordo entrega diabierna na Comite Olimpico Internacional ta inclui un carta di garantia di Presidente e Republica di Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva; gobernador di e Estado di Rio de Janeiro, Sérgio Cabral; alcalde di e Ciudad di Rio de Janeiro, Cesar Maia; y Carlos Arthur Nuzman, garantizando cu tur condicion financiero y di organizacion pa ta sede di e Weganan Olimpico y Paralimpico di 2016 lo wordo ofreci. Adicional na e Gobernador di e Estado di Rio de Janeiro y Presidente di COB, e delegacion na Lausanne tabata inclui e Vice-Gobernador, Luiz Fernando Pezão; Secretario Ejecutivo di e Gobierno Federal pa Rio 2016, Ricardo Leyser; Ministro di Deporte di e Estado di Rio de Janeiro, Eduardo Paes; Secretario special, Ruy Cesar; y Secretario General di Rio 2016 Bid Committee, Carlos Roberto Osório.







Cla pa raporta na Twins

Johan Santana ta ainda pega den Minnesota Twins

MINNESOTA Twins no por laga di yama e atencion, al menos t'e cu resolve e futuro di su pitcher estelar, e venesolano Johan Santana.
E entrenador di e pitcher Rick Anderson tabata interroga den un par di ocasion pa un par di hende straño durante algun diligencia cu a hasi diabierna mainta. A hasi e gran pregunta, pafo di e Informe Mitchell riba e dopahe, cu a formula full e baseball den e break di temporada y cu niun hende a logra responde t'e cu awo unda Santana ta bay, a contesta: "Asina e bida ta den e momento aki cualkier persona relacion cu Twins, mientras e estelar zurdo, dos biaha ganador di e Premio Cy Young, ta permanece den e team".
E oferta cu Twins a hasi pa extende su contract pa cuatro aña y 80 miyon di dollar tabata rechasa, pa loke probablemten lo wordo cambia.
"Mi ta lanta mainta y mi ta pura pa habri e corant pa wak si algo a pasa", Anderson a indica, ken tabata entrenador di Santana desde 2002, e prome aña den cual a cuminsa na destancia su potencial como lansador.
Santana pa su parti, tabata na Venezuela desde cu a conclui e temporada regular, pero recientemente a regresa Fort Myers, Florida, pa cuminsa su trainingnan. Den su prome declaracion publica den e break di e temporada. Santana a bisa na un corant local cu no sa kiko pensa di su situacion.
"Mi ta un hungador di Minnesota Twins. Esey ta tur loke mi sa. E ta den man di nan y loke nan hasi ta loke ta bay pasa, en realidad no tin nada di haber cumi", Santana a bisa.
"Loke a wordo bisa na comienso di temporada, loke ta mihor pa e team y pa e organisacion aki, ta di acuerdo cun'e", el a agrega.



Ken por a pensa esey....

Nicolas Anelka ta e hungador mas caro den historia di futbol

E frances Nicolas Anelka, delantero nobo di Chelsea, a converti den e hungador mas caro di e historia di futbol, den tur e cifra cu e ex madridista a genera den e futbol europeo.
Anelka a protagonisa siete cambio di team y un huur pa Liverpool, cu a genera placa pa valor di 87 miyon di libra, un 115 miyon di euro, loke ta considera, pa e corant The Times, e hungador mas tentativo pa un agente.
"Su traspaso tabata uno increibel", Arsene Wenger a bisa, su tecnico den Arsenal un decada pasa. "E ta un banco, no ta existi un bacno cu a genera mas placa cu Nicolas Anelka".
E 'Profesor' a bisa cu e ironia cu su compatriota tabata tin un carrera straño den e futbol. "Tin e talento pa hunga cu cualkier club di mundo y practicamente a hunga pa cada uno di nan". E berdad ta cu Anelka a bisti e colornan di e teamnan mas importante den Europa, Paris Saint-Germain, Arsenal, Real Madrid, di nobo PSG, pa Liverpool, Manchester City, Fenerbahce y Bolton.
Y di Bolton di Ivan Campo pa Chelsea, team den cual Anelka tin pensa di colga su sapato di bala, di acuerdo cu su declaracion. "Esaki ta e team pa cual mi kier a hunga y ya mi no kier move nunca mas".
Anelka a bolbe na Londen pero a dicidi bay un mil miya pabou pa Highbury, stadion den cual a debuta den e futbol ingles bou di e orden di Arsene Wenger.
Wenger a descubri e hungador den e team hubenil di Paris Saint-Germain y a dicidi hiba esaki pa Arsenal. Poco despues Anelka a tuma un decision cu por marca su carrera den futbol.







Mas favorito cu nunca

Roger Federer y Justine Henin ta sali pa logra e titulo na Melbourne

LEEUW di e camara y di e aplauso di publico, Roger Federer tabata train duro den e Arena Rod Laver.

Su chick Mirka Vavrinec tabata compaña esaki den e cancha central di e Parke Melbourne, garando bala perdi bou un intenso calor mientras Federer tabata train cu e capitan di e team suizo di Copa Davis, Serevin Luethi.

Esey ta e mas cerca cu Federer tabata di hunga e siman aki prome di cuminsa su temporada pa un tercer titulo consecutivo di e Australian Open.

E ta un gran diferencia compara cu aña anterior pa e campeon di 12 torneo di Grand Slam.

Keha pa un virus di stoma, Federer no por a hunga e torneo di exhibicion di Kooyong, su preparacion normal pa e prome Grand Slam di temporada, y awo tabata poniendo den forma pa hunga su prome wega oficial den dos luna.

Federer no ta preocupa, y ta bisa cu lo no a keda na Melbourne si no tabata sigur cu por gana e Australian Open, cu ta cuminsa dialuna. “Mi ta pensa cu t’e ainda mi ta sali bon y cu mi ta bay ta 100% prome cu e torneo”, Federer a bisa.

Ainda asina, mientras Federer ta train na Melbourne Park, su principal rival tabata hungando wega.

Rafael Nadal, e unico tenista cu a gana Federer den un Grand Slam den e dos ultimo temporada, a yega e final di e torneo di Channai, India, siman pasa.

Novak Djokovic, e tercer preclasifica, a yuda e Serbia yega na e final di e Copa Hopman na Perth, y Andy Roddick a hunga e final di un torneo di exhibicion na Australia.

“Por bisa cu ningun di nos ta preocupa pa e preparativo di Roger pa e Australian Open”, Roddick a bisa den tono di joke, papiando na nomber di e resto di e masculinonan. “Mi ta kere mi lo drumi bon”. Ya den un tono mas serio, Roddick a indica cu Federer posiblemente por maneha e situacion mihor cu cualkier otro tenista.



Solamente di deporte

Roger Clemens a duna un clinica di baseball na Texas

ROGER Clemens a papia di pitcheo y di e fisico, pero no di steroid. Den un training hunto cu un 1000 entrenadornan di baseball di scolnan secundario di Texas, e siete biaha ganador di e premio Cy Young a papia riba tema di e deporte aki y joke, sin menciona riba e acusacion di e Informe Mitchell di cual a uza substancia pa mehora su rendimento.

“A papia manera nada no a pasa. E tema simplemente no ta existi akinan”, Coby Meinzer, entrenador asistente di e scol secundario Waco Midway a bisa.

Clemens a papia durante mas di un ora den e sesion final di e convencion anual di e Asociacion di Entrenadornan di Baseball di Scolnan Secundario na Texas, e grupo mas grandi den e tipo aki den e pais. E astro a duna conseho riba e tecnica di pitcheo y contesta pregunta, tur riba e deporte.

“Tabata algo realmente dushi, nada negativo”, Will Joiner a bisa, entrenador di e scol La Porte.

E discurso no tabata habri pa e medionan di prensa, y Clemens tabata hiba den un auto na un parkeerplaats priva den e centro di convencion, di cual a sali di dje mesun forma.

Den un grabacion di video di esaki, e pitcher di 45 aña ta joke riba e atencion cu a ricibi di e prensa.

E ex entrenador di Clemens, Brian McNamee, a bisa cu a inyecta e pitcher cu steroid y HGH, pero Clemens a nenga e acusacion.

Brickell Bay ta reafirma su compromiso na AHATA

BRICKELL Bay Beach Club Aruba recientemente a invita e Presidente y CEO di Aruba Hotel & Tourism Authority, Rob Smith, pa bishita su cambernan y suitenan completamente renoba.



Smith, acompaña pa Director di Miembrecia di AHATA, Sanju Daryanani, a wordo ricibi na e hotel pa Juan Keyter, Gerente di Benta y Mercadeo, y Gerente General Lucia Fernandez.







Keyter ta raporta cu e hotel a pasa den renobacionnan completo y awo ta ofrece acomodacionnan contemporaneo, combina cu un ambiente tranquilo y un nivel halto di confortabilidad.

Brickell Bay Beach Resort ta conta cu 100 camber di hotel boutique superior cu ta ideal pa viaheronan corporativo of di placer, cu tres restaurant riba e propiedad, dos bar, un piscina di awa fresco, servicio di cuminda pa camber, shuttle gratis pa bai beach, loungenan y servicionan di beach na e hotel su oceanfront priva na Palm Beach, servicio di internet 24 ora pa dia, y transportacion pa aeropuerto segun peticion.

E hotel tambe ta ofrece suitenan hopi impresionante y confortabel cu ta situa na e piso mas halto y cu tambe a wordo renoba recientemente.

Como un miembro orguyoso di AHATA, Brickell Bay Beach Club ta comparti den e recomendacion y avanse di e metanan cu ta stipula den AHATA su declaracion di mision, cu e meta di logra crecemento sostenibel pa e industria di turismo di Aruba.

Super Food su campaña di fin di 2007 tin su ganadornan







ATROBE e campaña di fin di aña di e supermercado Super Food tabata un exito rotundo. Un total di 25 persona a keda sumamente contento cu e tremendo premionan cu nan a gana.
E premionan tabata consisti di gift certificates y barbecue grill te cu un frigidair stainless steel di dobbel porta y un washer cu dryer.

Pero esaki no tabata tur, pasobra Super Food no por a keda sin recompensa nan fiel clientenan cu a haci uso di nan bonus-card. E clientenan aki a ricibi gift certificates pa nan mes escoge nan regalo den e supermercado.
Super Food kier a gradici un biaha mas tur esnan cu a participa n'e campaña di fin di aña.
Tambe Super Food kier recorda tur cliente pa haci uso di nan re-usable bags pa yuda cuida nos medio ambiente.
Riba e fotonan aki, parti di e 25 ganadornan di e campaña. Pabien!!



Grupo Hubenil "De Trupialen" ta celebra nan 55 aniversario





AYERA dia 13 di januari 2008 Grupo Hubenil De Trupialen a recorda su 55 aña di existencia.

Directiva di Trupialen pa medio di AWEMainta kier a gradici un y tur cu durante e ultimo añanan a duna nos nan sosten. Na tur cu di un manera of otro a yuda nos.

Na pueblo di Aruba cu a sa di duna De Trupialen nan apoyo durante e ultimo añanan. Na tur miembro, chikito y grandi, na tur nos lidernan di pasado y presente, na tur nos miembronan di honor, un pabien grandi cu nos 55 aña. Sintibo orguyoso di ta forma parti di un grupo asina prestigioso manera "De Trupialen".

Tambe un danki grandi di curazon n'e siguiente personan cu semper ta cla pa yuda ki ora nos tin mester di nan: Lorenzo, Betty, Lorenzo Jr., Lem, Mario, Maricella, Patrick, Jean, Mariska, Jenaine, Donny, Ciro, Fidel, Greta, Janchi, Erica, Victor, Gina, Frida, Irene, Idi, Glenda, Junior, Ingemar, Tino, Mai, Tirzo, Robby, Edwin, Carol,Fabio, Elsa, Rene.
Danki hopi danki.

De Trupialen ta sigui deleita pa diberticion di nos hubentud di awor, na memoria di nos bieunan cu a bai laga nos y como un herencia di hopi balor pa futuro.
Aruba ta celebra Aña di Cultura. De Trupialen ta parti di nos cultura. Cultura ta full suave. Ban celebra nos pasado, presente y futuro.

Homber ta bin bou di influencia y kier bai cu brommer

POLIS ta bai diabierna pa 00.30 na un cas na Tanki Flip pa un asistencia. Aki a surgi un problema entre pareha. N'e cas polis ta papia cu e señora J.M.B.T. naci na Aruba di 32 aña, y e ta bisa polis cu su casa W.M.T. di 43 aña a yega cas burachi 12 or di anochi y a cuminsa haci desorden.
Según e señora ta bisa polis cu e homber ta bou di influencia y debi n'e problema cu nan dos tin, e kier a bai cu e brommer bai drumi otro caminda.
Esaki a pone cu e W.M.T. a rabia y a benta awa riba e brommer. Despues el a coi un palo y a dal e homber cune na su lomba. E problema a bira mas grandi, como cu e homber a dal W.M.T. bek. Polis a papia cu tur dos y nan a compronde, pero por spera mas problema.

Ladron ta rabia cu trahadornan di a strobe di horta

SEÑORA N.G.M. naci na Aruba ta bai diasabra atardi pa 3.15 na Warda di Polis di Oranjestad y ta denuncia un ladron. E ta bisa cu e ta traha den Maggy's y ta declara cu un homber ta bin pa busca perfume p'e horta.
E ta bisa polis cu dia 31 di december el a mira e homber horta un perfume y a cana su tras y a kite for di dje.
E homber a sigui drenta den e negoshi por lo menos 3 biaha pa luna y cada biaha nan mester cana su tras, sino e ta horta cos.
E dia en cuestion, e homber a bolbe bini. El a sigui cana tras di e homber y e otronan trahadornan tambe tabata mira kico e ta haciendo. Ora cu e homber a ripara esaki, el a sali bai, pero a bolbe y a menasa e trahador,y hasta a papia palabra mahos cune.
Polis a busca e ladron den becindario, pero no a topa cune. Nan a bisa e trahadornan, pa ora cu e homber drenta den e lugar pa nan yama warda di polis.

Homber ta bin cas despues di a traha warda y ta haya su casa cu un chupa na garganta

DIABIERNA pa 00.50, polis di Santa Cruz, ta bai na un cas na Shete, pa un problema entre pareha. N'e cas polis ta papia cu e homber, kende ta bisa polis cu e ta traha warda y a caba di yega cas.
E ta bisa cu ora cu el a yega cas e no a haya su casa ni su yiunan na cas. Polis ta papia cu e muher, kende ta bisa polis cu ora cu su casa ta traha warda, e ta bai laga su yiunan na cas di su mama y e mes ta bai sinta combersa cu algun amigo.
E casa a bisa polis cu e muher a yega cas cu un chupa na su garganta. Y no ta tolera esei. E ta bisa cu nan no ta den proceso di divorcio, pero awor si ta bai cuminsa cune.

Futuro habitante a cuminsa na horta coriente di su bisiña

POLIS ta bai diasabra pa 16.50 di atardi, na un cas na Sabana Basora, pa un discusion. N'e cas polis ta papia cu e homber R.S.C. di 51 aña naci na Aruba, kende ta bisa polis cu el a bai controla su cas den construccion na Sabana Basora, y a mira cu e trahadornan cu ta trahando riba e otro cas, a pone un waya y tabata tuma coriente for di su box, sin su permit.
El a bisa cu el a bai papia cu e homber R.E.V. naci na Hulanda di 40 aña, kende ta doño di e otro cas, y el a bisa cu e lo paga e gastonan. Despues pa 16.50, R.S.C. a bolbe bai controla e cas y a mira cu nan a kibra su box di coriente. El a purba papia cu R.E.V., pero esaki a nenga cu el a drenta ningun convenio cu e lo paga e gasto.

R.E.V. tabata bou di influencia di alcohol. Polis a intermedia y a bisa C., cu e por bai duna keho, pero el a bisa cu e ta papia prome cu V, como cu nan ta bai bira bisiña.

Cacho brabo ta sali y mata cacho di anciano y tambe ta morde

POLIS ta bai diabierna mainta pa 7.15 na un cas na Calabas, pa una asistencia, unda un cacho grandi lo a mata un cacho di e homber R.S.B. naci na Aruba di 83 aña, ora cu e tabata canando cu su cacho riba caya.
E homber ta bisa polis cu e tabata canando y di ripiente un cacho preto a sali for di e cura y a morde su cacho mata. E tambe a haya mordi.
E anciano a bisa polis cu el a bai pa papia cu e doño di e cacho, pero esaki a bisa e pachi cu e no tin tempo, como cu e ta bai traha. Tambe el a bisa e pachi p'e kita su cacho morto for di dilanti su cas.
E pachi ta bisa polis cu su cacho no ta di caya, pero ta di e rasa West Hyland. Polis a bai na cas di e doño di e cacho, kende ta bisa cu su cacho no sa sali for di cura. E ta bisa cu el a kere cu e cacho ta un cacho di caya. Pero si e pachi por mustra cu e ta un cacho di rasa, e lo paga tur gasto.
E pachi a bisa polis cu e ta bai na Veterinario pa busca un comprobante cu su cacho ta di rasa. E pachi mes tambe a bai poli pa tratamento, debi cu el a haya un mordi di e cacho.

Control den trafico a sigui na San Nicolas

POLIS di San Nicolas ta tene control diabierna entre 7'or di mainta pa 11'or di merdia, y duna un total di 22 procesverbaal. Esaki nan ta pa papelnan importante di auto, faha di seguridad y tambe rijbewijs.

Homber no ta tene consideracion cu su bisiñanan

POLIS di Noord ta bai diasabra mainta pa 10.05 na un cas na Sabana Liber, unda un habitante tabata toca musica demasiado duro. Ora cu polis a yega nan a tende berdad cu ta trata di un musica ala disco.
Polis a papia cu e habitante, L.E.V.R. naci na Venezuela di 48 aña, y a mustre cu e ta molestiando e otro hendenan cu su musica duro. Un bisiña a acerca polis y a bisa cu for di madruga e homber ta toca asina y cu el a zundre tambe.
E homber a bira fresco tambe contra polis y a bai paden y a subi e musica mas duro ainda. Polis a bise p'e baha e musica, pero e no kier tende. No a keda polis nada otro di detene y hibe warda, na unda el a haya un cuarto gratis.

"Laga tur lokual cu ta sperami ta bunita
laga tur lokual cu mi encontra no caminda ta bunita
laga tur lokual cu ta rondonami ta bunita
loga tur lokual mi ta laga atras keda bunita
y loga esakinan termina den tur buniteza"

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual el a nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di nos querida esposa, mama, abuela, ruman y suegra:



Maria Magdalena Croes-Loefstop
Mihor conoci como "Chichi"
***19 Mei 1936 - +11 Januari 2008**

Na nomber di su esposo: Silverio "Nadi" Croes

Yui: Leugia y Alberto Wernet-Croes

Nieta: Lugbelkis Wernet, Mariano Ras y Jeandru

Rumannan: Vda. Ana "Canay" Croes y famia
Damasco "Dama" y Maria Loefstop y famia
Francisca "Sita" y Gabriel Croes y famia
Leonardo "Chai" y Alcida Loefstop y famia
Filomena "Mena" y Marcolino Erasmus y famia
Altagracia "Inchi" y Everardo de Cuba y famia
Ethlin Loefstop y famia
Swanan: Vale y Margo Croes y famia
Gilberto Croes
Cunanan: Maria y Cobito Vrolijk y famia
Fabia Croes y famia
Lucia y Benito Tromp y famia
Telma Croes y famia
Lourdes y Harold Tromp y famia
Vda. Swinda Croes y famia
Mescos Cu un yui: Cedric Franken
Ayudantenan di Wilhelmina Kankerfonds

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan.
Famia: Croes, Loefstop, Wernet, Lampe, de Cuba, Erasmus, Rasmijn, Maduro y demas famianan ta invita tur bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 15 di Januari 2008 pa 11 or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena y despues pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.
E restonan mortal lo ta reposa for 6 or di mainta na Paradera 107-C (cas di defunto mayornan) y despues pa 10:30 den Misa.

Lo ta bai tin un box disponibel pa un donacion na Wilhelmina Kankerfonds.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Jehovah ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Sra.Vda. Ana Dorothea
Fistler-Tromp
mihor conoci como:
"Dolores"
8 november 1924 - 11 januari 2008



Na nomber di su:
esposo: † William Fistler
yiunan: † Ulisses Stede
Nelson Tromp
Julie Tromp
Humphrey Heyer y Rita Rafine
Roberto y Joana Heyer
Marlene Fistler
Deborah Fistler
yiunan di criansa: Vilma Cijntje na Corsou
nieta y nietonan: Bella Fistler (Hul), Dave (Hul),Timothy Tromp (Hul),
Nella Heyer (Hul), Miguel Stede (Hul),
Ruthmila Heyer,
Keyla Heyer, Fuerly Tromp (Hul), Kimberly Harms (Hul),
Emely Harms (Hul), Jeremy Harms (Hul),
Sherin Heyer
bisanietonan: Andrew, André, Angel, Andrick Fistler (Hul)
Jayduard, Jessel, Jaymar Heyer (Hul)
Jaydon Reyes-Taveras (Hul)
Shayron Heyer
rumannan: Ramon y Norma Tromp y yiunan
Marie y Riri Geerman-Trott y yiunan
Frenk y Truida Trott y yiunan
swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
famia: Fistler, Tromp, Heyer, Geerman, Trott, Odor, Bermudez, Rodriquez, Marchena, Stede, Reyes-Taveras, Harms, Bernadina (Cur), Cijntje (Cur), Vrolijk, Dubero, Croes, Werle man,
Grovell
Amistadnan di cas: Rosita, Sister Clark, Cecilia, Chris y esposa, Jessy Peterson, Swinda Howell,
Franklin Bryson
Bon bisiñanan: Rosa Kock y famia, Famia Thodé
y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Rozenstraat 11-A
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Dos chofer den accidente deteni

POLIS ta bai diasabra pa 23.05 di anochi, na altura di Wing Kee Bar, pa un accidente, riba e caminda Kibaima pa Tanki Flip. Ora cu polis a yega n'e sitio nan a papia cu e chofer C.M.R.G. kende a mustra polis un rijbewijs, cu no tabatin ni stempel di polis, ni firma di hefe di Polis.

Polis a confisca e rijbewijs y a detene e chofer. E otro chofer, R.A.R.L. di 37 aña, naci na Chile di 37 aña, tabata bou di influencia di alcohol, y no tabatin su papelnan di permit na ordo. Según el a bisa polis cu e papelnan a caduca for di 2005. Polis a detene tur dos y a entrega L. na Departamento di IASA, cu a sigui cu e tramite pa su deportación.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 12	DIADOMINGO 13
4171	0906
8453	2662
6192	0326

ZODIAC

DIASABRA 12: 4593 Virgo
DIADOMINGO 13: 5785 Taurus

BIG FOUR

DIASABRA 12	DIADOMINGO 13
7254	8970

SUPER FOUR

DIASABRA 12	DIADOMINGO 13
8014	7403

Sto. DOMINGO

0318
9896
7297

LOTTO PA DEPORTE 06-07-11-17-34 letter **H** Joker **23**

LOTTO DI DIA 10-14-26-29-30

LOTTO FLORIDA
12-15-20-26-28-39

DIARIO

DIASABRA 12	DIADOMINGO 13
6979	2219
0593	1029
7662	0915

CORSOW

DIASABRA 12	DIADOMINGO 13
7734	3562
6850	5808
6272	7207



su | do | ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

7		1			8			4
				7	9			
		8				7		5
4	1		2		7			
	7			6			1	
			4		3		9	7
6		5				3		
			3	8				
9			7			1		8

EASY # 1

2								
8			2		1	3		
					3	4	8	
	2				6			
4		9				5		3
			7				9	
	7	6	4					
		8	9		2			4
								5

MEDIUM # 2

1

7	6	1	5	3	8	9	2	4
5	2	4	6	7	9	8	3	1
3	9	8	1	2	4	7	6	5
4	1	3	2	9	7	5	8	6
2	7	9	8	6	5	4	1	3
8	5	6	4	1	3	2	9	7
6	8	5	9	4	1	3	7	2
1	4	7	3	8	2	6	5	9
9	3	2	7	5	6	1	4	8

2

2	3	4	6	8	9	1	5	7
8	5	7	2	4	1	3	6	9
6	9	1	5	7	3	4	8	2
7	2	5	3	9	6	8	4	1
4	6	9	1	2	8	5	7	3
1	8	3	7	5	4	2	9	6
3	7	6	4	1	5	9	2	8
5	1	8	9	6	2	7	3	4
9	4	2	8	3	7	6	1	5

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Trupiaal
Pariba di Brug:

Dokter na Warda

Pabou di Brug: Dr. Van Trigt
Pariba di Brug: Dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** mediagroup@setarnet.aw. **CUENTA DI BANCO:** C.M.B. #229-82600. **BENTA LOS** Afl 1,50. **ABONEMENT** Afl.35,00 pa luna. **ORA DI OFICINA:** Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m. **IMPRENTA:** Imprenta Nacional Arubano. **DIRECTOR:** Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar. **REDACCION:** noticia@awemainta.com. **BENTA DI AVISO:** sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Flohera di scol secundario

E ta worde yama 'flohera di scol secundario' y den mi añanan como maestro di scol mi a mire pasa repetidamente. Un mucha cu ta haci excelentemente den scol primaria ta drenta scol secundario y poco poco e ta bai atras. Su custumbernan di studia ta worde poni un banda y cualquier interes pa siña algo aparentemente ta desaparece.

Sea loque sea e rason, hopi mucha aparentemente ta drop out fo'i scol entre e prome y di tres aña di scol secundario. Y pa un mayor esaki por ta frustrante.

Den su buki, Helping Your Child Succeed in Public School, e educador Cheri Fuller, ta ofrece un cantidad di ideanan practico pa yuda bo yiu sali di e flohera aki.

Um manera ta di busca un 'compinchi' di estudio pa bo yiu. Busca manera pa haya un studiante, cu ta mas avansa cu bo yiu, den bo vecindario cu ta dispuesto pa yuda, y yega na un acuerdo riba fechanan regular cu nan por topa otro, y discuti trabaonan di scol, pa asina bo yiu haya e ayudo necesario. Tin hopi mas sugerencia den e buki aki, pero mas importante cu tur cos, mi ta desea di encurasha e mayor cu ta teme cu educacion academico nunca mas lo ta importante. Berdad den henter e asunto aki ta cu mayoria studiante ta coi curpa atrobe ora e depresion di adolecencia ta tras di lomba. Esey ta e parti mas dificil di bida pa mayoria di nos y e disturbio ey tin un manera di intereferi cu nos trabao na scol.

Asina ta, corda cu ta aki bo a lesé: Tin miho dianan na caminda!

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 14 Januari 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.73	1.75	1.77
Engelse Pond Sterling	3.42	3.47	3.53
Zwitserse Frank per CHF. 100	161.20	161.92	162.72
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten	100.20
		chq./overboeking	100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	161.97	163.45	165.10
Euro per XEU. 100	261.07	263.45	266.10

Banco di Caribe N.V. Aruba

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr

Lo bo recupera bo propio forza di bida y di bo asuntonan actual. Esey kiermen cu ta bin oportunidadnan nobo y bon cu bo no mester laga un banda. No permiti bo mes bisa no na posibilidadnan mihor. Bo mester siña convoca prosperidad y progreso.

Tauro 21 Apr - 20 Mei

Un siman pa bisa ayo na e situacionnan cu no ta amoroso pabo. Busca pa ta serca di naturaleza pa recicla emocionnan y pensamentonan. Bo merece un tempo di paz y un bon baño.

Geminis 21 Mei - 20 Jun

Laga bo imaginacion bula y yena bo mes di idealnan. Por ta ta solamente un par di ora pa soña, pero nan ta necesario pa recupera y vitalidad y e rumbo di bo actividadnan. No laga e idea di un mihor futuro pa despues.

Cancer 21 Jun - 20 Jul

Saturno den Leo ta anuncia bientonan di laga bai sin dolor. Kizas un poco di reflexion conhunto cu amigonan y familiarnan lo yudabo recupera e rumbo cu bo ta sinti ta perdi. Un siman di reconciliacion.

Leo 21 Jul - 20 Aug

Tin normanan pa cumpli y responsabilidadnan pa caba. No lubida cu bo obligacion na mei ta consisti den finaliza acuerdonan adkiri den temponan recien. No ta momento pa hunga cu tareanan no scapa di loke bo mester resolve.

Virgo 21 Aug - 20 Sep

Mei ta implica un tiki calmo pa esun cu ta haya cu su actividadnan ta bai hopi liher. Merter touch tera, baha cabez pa cielo y reconoce cu bida tin su propio ritmo.

Libra 21 Sep - 20 Okt

Siña bisa no, siña bisa si y comprometе bo mes cu eventonan nobo sin perde bo bida. Establece un acercamento cu bo deseonan ta mes importante cu actua di manera coherente.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov

No involucra bo mes sin e certeza cu e cosnan por desata e obstaculonan y anda di manera mas lucido. Siña reclhaza loke no ta conbinibo. Estadonan emocional mas complica ta esunnan cu mester atencion.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec

Lo bo ta feliz inclusive sin cu e asuntonan di bo bida no desaroya manera bo kier. Un siman caminda lo bo siña actua sin limitacionnan. Tambe ta tempo perfecto pa recupera e ahustenan di bida y curazon. Lo bo por smile sin sa e pakico.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan

Siman pa pid pordon sin cu bo mester humiya bo mes cu keda cu bo orguyo inutil. E obhetibonan cu bo ta busca lo bo por hayanan sin bai riba e caminda robez.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb

Bai den pasado y recupera e mihor momentonan di bo mes. No lubida cu bo mester continua cu un pasado amoroso y recupera den recuerdonan grato. Loke bo propone lo por ta un exito si bo revisa e experiencianan pasa uy bo ta keda wowo habri den e leccion di curazon.

Piscis 21 Feb - 20 Mar

Siman pa dedica bo mes na hardineria y cushina. Un tiki di dedicacion na actividadnan mas trankilo lo permitibo trankiliza e inquietudnan constante den area profesional.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Amritsar, INDIA: Devotonan Indio Sikh ta aglomera pafor di e Templo di Oro pa paga obediencia ma Amristar pa e occashon di e festival do 'Lohri'. E festival ta un dia anual di duna gracia y tambe un festival popular na India especialmente na e parti Norte di India.

Actuacion di Venezziola tabatin e publico den Cas di Cultura den su gara



DIABIERNE merdia a yega for di Maracaibo, Venezuela, e grupo coral Venezziola, pa actua diasabra anochi den Cas di Cultura. Durante un gira cu nan a haci di Europa aña pasa e grupo aki a gana dos prome premio den competencia Internacional de Coros Olomouc na Republica Checka: Uno di coro a capello y otro di musica folklorico cu instrumento.

Venezziola tambe a canta na Italia, Brazil, Colombia y na diferente lugar na Venezuela mes. Esnan cu a bai Cas di Cultura diasabra anochi, a disfruta grandemente di grupo Venezziola.

Nos Mundo Loco

Galinja ta sobrebibi 2 dia den freezer

Un homber Chines a saca un galinja for di un freezer dos dia despues di a pone eyden y a keda na shock pa haye na bida ainda.



Gan Shugen di e ciudad di Chengdu a bisa cu e galinja tabata un regalo di un famia.

E tabata enbolbi den un saco diki di plastic cu su pianan mara, dus e a asumi cu e galinja tabata morto, y Gan a pone straight den e freezer.

Pero dos dia despues, ora Gan a habri e freezer, ela keda asombra pa loke ela mira.

"Mi a scucha sonidonan debil, y ora mi a habri e saco, un cabez cora a sali," ela bisa. "Ainda e tabata cayente y ora mi a kita e tape, ela para."

Gan tambe a bisa cu den e saco tabatin un pida grandi di desperdicio gefrozen di e galinja.

Li Fashi, di e asociashon Chines di Sciencia di Animal y Veterinario a bisa di ta sorprendi.

"Si e galinja tabata gelocked den un frigidaire esey lo tabata sorprendiente, pero pa e sobrebibi dos dia den un freezer, esey ta maigia," ela bisa.

Gan a lock e galinja den e freezer atrobe pa mas di 20 minuut, y ora e canal di televishon local a yega pa un entrevista, e galinja a bolbe sali na bida.

Gan a bisa cu e lo no come e galinja, pero lo cuide den su cas.

AWE Mainta
e corant di Todo

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Situacion na Hospital ta alarmante

APENAS dos siman despues di e reorganisacion na Hospital, e efecto ta visibel caba.

Retironan den enfermeria a cai basta pisa. Tin departamento completo cu mester funciona cu dos empleado so. E coleganan ta mula asina duro cu nan curpa ta haci dolor.

Ora nan yega cas, no tin rosea pa haci algo . Hasta pacient ta keha pasobra nan no ta ser laba na ora y nan ta come laat. E situacion ta bira serio ora nan ricibi nan remedi laat of te hasta nan te keda sin hanja nan remedi at all. No ta conoci si morto a cai caba pero e asunto no por sigui asina.

E causa ta cu durante e preparacion di reorganisacion, aparentemente e hefenan mes a indica cu nan departamento por funciona cu cierto cantidad di personal. Awor cu ta resulta cu nan calculacion tabata robez, dificilmente por corigi esaki.

Bond no ta actua pasobra ningun keho a ser entrega, aunke nan ta na haltura di e situacion

Inspectie no por drenta pasobra no tin autoridad.

Pa loke ta e trahadornan cu a ricibi carta cu nan funcion a ser elimina y cu no a accepta e pakete, ta stranjo cu abogado di Bond a conseha e hendenan aki pa keda cas.

Despues, ora e peticion pa retiro bai departamento di Labor, Hospital por bisa cu nan no a demostra interes pa bin traha. Na mi parecer, e hendenan aki mester gewoon presenta na pia di trabao y keda puntra cualkier hefe si tin trabao pa nan. Nan salario ta sigui core te Mey toch.

Pa loke ta e situacion reinante, lo ta bon pa minister Wever mes bin wak, pasa riba e departamentonan, papia cu e personal, pa pone su mes na haltura di locual ta pasando na Hospital. Hospital no ta cortando den e vet pero den e musculonan. Ademas tin mas vet na caminda. Nos ta den espera di mas hefe cu mester bin di Hulanda, cu salario astronomico y dorna cu basta benificio.

Pa mas cu 15 anja caba, a ser senjala cu maneho di personal ta laga hopi di desea.

Despues di tanto rapport, restructuracion y reorganisacion, nada a cambia.

John da Silva

Carta na presidente di KvK

SR: President Camara di Comercio:

Sr. Edwin Roos, mi kier a felicitabo cu ainda bo persona por biba dushi y feliz cu e declarashonan; sorprendentemente agradabel di nos flamante promer ministro Sr Nelson Orlando Oduber.

Contrario na bo persona e majoria di habitantenan di Aruba no por biba cu declarashonan sorprendentemente agradabel. Ironia di bida: Sr Nelson Orlando Oduber pa 30 anja largo, a priminti: shelo y tera, futuro brijante y prosperidad y kiko nos dl Aruba of al menos mi persona a hanja: medida, medida y mas medida. Pobreza, pobreza y mas pobreza.

Sr Edwin Roos cu Dios permiti cu bo persona si por sigi biba cu declarashonnan sorprendentemente agrabel o dichonan bashi. Si nos libertador Sr Betico Croes wordo resucita door di Dios, mi ta kere cu e lo hanja un ataka y bolbe muri, mirando tur esnan cu ta bibando na rudia, pa un salario of fabor politico.

Sr Roos otro anja ta elekshon: mi ta bai citabo otro declarashon sorprendentemente agradable di Nel. Campaña ta un cos; gobernashon ta otro cos. Esaki Nel Oduber ta yama triki. Triki pa castiga e pueblo cu medida y sin solushon na bista.

Atentamente,
Milton Edward Tromp

Nan ta sirbi comunidad cu hopi smaak

Personal di C.E.M.T. ta come sandwichnan fresco di Subway



COMO un parti di nan maneho pa coopera cu instancianan caritativo y pa por yuda engrandese nos Carnaval, Subway Aruba no a pensa dos bez riba e peticion di "Carnival Emergency Medical Team" pa por coopera cu sandwich durante e actividadnan cu nan ta traha pa S.A.C. Gerencia di Subway Aruba mesora a bay di acuerdo cu nan peticion y a pone platternan grandi di sandwichnan fresco traha pa e personal por come durante e cantidad di eventonan carnavalesco cu nan lo traha pa sigura cu pueblo ta bon cuida. Recientemente e gerente di mercadeo di Subway Aruba, esta Sra. Selimah Maduro-Halabi a formalisa e acuerdo di cooperacion aki den presencia di representantenan di C.E.M.T. na oficina di Subway Aruba. Di e forma aki, Subway Aruba ta subraya nan compromiso serio cu cultura di Aruba, den forma di yuda na engrandece nos Carnaval.

Spirito den cas, realidad of ridiculez?

DEN dia cla, tin casnan ta mustra hopi bunita y tranquil. Pero ora anochi sera cosnan straño ta cuminsa sosode den e casnan ei. Sonidonan straño ta resona, portanan ta habri sera sin splicacion, cosnan ta cuminsa move di nan mes, sombranan straño por aparece etc.

Ora tur e cosnan aki ta sosode, por papia di un fenomeno paranormal, of manera nan ta yame popularmente, e cas ta posei, cu otro palabra tin spiritonan ta biba den e cas ei.

Motibo di nan presencia por ta multiple y nan por causa hopi susto serca esnan envolvi.

- Ki ora nos por papia cu un hende of un cas ta posei?
- Kico ta e caracteristicanan di esaki?
- Kico nos por haci pa evita of para esaki?
- Y kico ciencia ta bisa nos di e fenomeno aki.

Awenochi den e programa Cosnan Straño na radio Galactica, Jimmy Oduber lo trata e topico aki unda cu lo bin cu informacion y lo intercambia experiencia y conocemento cu oyentenan.

Un y tur cu ta interesa den e topico aki ta keda cordialmente invita pa scucha y participa den e programa Cosnan Straño cuminsando pa 8'or awenochi na radio Galactica ora cu lo trata e tema: Spirito den cas, realidad of ridiculez?

Tremendo parada di Blaas na San Nicolaas















